

GRATIS AWE Mainta

e corant di Toko

PA ALGUN LESUUR

COLEGIANONAN A BAI PLAT!

MIENTRAS RECTOR TABATA TRIP NA
EXPOSICION DI NOS ARUBA 2025



AYERA tabatin protesta di studiantenan di Colegio Arubano atrobe. E biaha aki e studiantenan a protesta contra e CP cu nan ta considera ta hopi mal organiza caminda cu nan no ta haya suficiente tempo pa siña pa haya bon resultado. Segun un estudiante, e preocupacionnan aki ya caba a wordo tresi na directiva di scol y e por a compronde cu un carta a wordo manda pa wak si por haci algo pe. Loke e studiantenan kier ta pa e sistema di CP wordo coordina mihor y no 5 proefwerk den un siman, pa esaki wordo coodina mihor y bisanan for di basta tempo adelanta y no manera ta e caso awor cu ta tres dia promer. Mientras cu na Colegio Arubano con-rector Chando Pietersz hunto cu school-begeleider Robert Falconi tabata purba di calma e alumnonan, e “big chief” rector drs. Hector Kolfin tabata atente e conferencia di Nos Aruba 2025. Drs. Kolfin a wordo aserca pa prensa y declara cu ta sostene e accion di e alumnonan y lo wak con por yega na un solucion. Mester menciona cu rector no a sali ni algun minuut y bai atende e situacion na scol pa su mes y a prefera di keda papia tocante medio ambiente na Renaissance Convention Center te den oranan di atardi, foei Hector de Rector!

HOMBER MAL BATI NA TANKI LEENDERT



DIABIerna anochi a drenta un informe cu tin un homber tur na sanger benta memey di caminda na Tanki Leendert, na yegada di e patruya nan ta encontra enberdad un homber seriamente herida na su cabes y no por papia ni bisa nada. Mesora a pidi ambulans cu urgencia na e sitio, investigando na e sitio a base di algun indicacion cu e agentenan a haya, muy probablemente aki lo ta trata di un empleado di engineering di Marriott Ocean Club ya cu e tin un name tag di Edgar y tambe e ta bisti cu uniform di dicho hotel. Hunto cune e tin un buki chikito cu su nomber Edgar C. Na yegada di ambulans nan a ripara cu aki ta trata di slanan serio cu e homber aki a ricibi muy probablemente door di maltrato. Ningun hende den e vecindario conose e homber aki. Polis a avisa recherche di e caso aki y nan lo haci e investigacion pa asina responsabilisa esun responsable pa e acto aki.

HULANDESNAN NOBIS, NOBIS



DURANTE e ceremonia tabatin 12 pais representa p'esnan cu a haci e peticion pa obtene e nacionalidad Hulandes: Argentina, China, Colombia, Rep. Dominicano, Filipinas, Haïti, India, Libanon, Panama, Peru, Surnam y Venezuela. Gobernador Refunjol a finalisa e ceremonia yamando tur e ciudadanonan Hulandes nobo un caluroso bon-bini den Reino Hulandes y Aruba.

The Aruban Resort a anuncia cu

Lo restructura y lo renoba benta di timeshare

AYERA The Aruban Resort y Casino a anuncia cambio di maneho, unda e compania lo restructura y sigui cu renobacionnan y benta di timeshare.

Segun un comunicado di prensa recibí ayera merdia, e compania ta revisando e operacionnan n'e hotel y ta planeando un restructuración. "Nos ta contento di continua cu e renobación di e propiedad y The Aruban Casino. Benta di timeshare lo sigui bao di liderazgo nobo," un vocero di The Aruban Resort a bisa. Lamentablemente den e comunicado e vocero di dicho compania no a identifica su mes y a prefera di keda anonimo.

"The Aruban Resort y Casino ta comprometi n'e proyecto, apesar di e retonan sin prec-

edente den e mercadonan financiero", e vocero a agrega. E vocero a sigura cu e maneho nobo ta comprometi na traha pa soluciona tur problema cu e compania a enfrenta den e ultimo dianan aki. Te aki e comunicado di prensa.

Unabes cu e noticia aki a bira publico, di biaha nos redaccion a cuminsa haya reaccion, unda e.o. AWE**Mainta** a ser informa cu nada no ta garantisa ainda. Pasobra Gilman y Paul Moore ainda ta den Corte na Merca.

Y na opinion di sigur e trahadornan di benta, Paul Moore ta keda cu su team peligroso y dudoso.

Awor el a manda un Mericano mescos cu Bob Watson, kende a molestia varios di nos trahadornan. Y maske cu

Paul Moore por tin bon relacion cu e.o. Prome Minister Nel Oduber, e trahadornan lo sigui vigila su pasonan. E tension ainda ta halto bao di e trahadornan, pasobra maske e bunita comunicado aki, nada ta sigur ainda na The Aruban Resort & Casino.

Esaki t'e mesun Paul Moore cu Fundacion Lotto pa Deporte a firma cune, pa por maneha y/of inverti den e instalacion di jackpotnan na Aeropuerto, unda según informacion, ya caba Fundacion Lotto pa Deporte ta den "default" cu AAA N.V., pasobra nan tin e espacio na huur, pero te ainda no a cumpli y cu AAA N.V. a menasa Fundacion Lotto pa Deporte cu si nan no paga huur proximamente, lo busca otro destinacion cu e espacio cu ta bashi na Aeropuerto.



Huez kier manda un mensahe pa tur chofer cu ta core burachi

A condena Goedgedrag pa morto di Erwin Clemencia, na un 18 luna di prison, kita su rijbewijs pa 5 aña

Y tambe e mester paga e gastonan di entierro

MIENTRAS cu Fiscal a exigí 4 aña di prison pa Bryon Goedgedrag, ayera Huez a reduci e castigo aki 1 aña y 6 luna di prison p'e chofer kende a causa morto tragico di Erwin Clemencia. E famianan di e difunto Clemencia y e acusado Goedgedrag tabata scucha cu atencion kico Huez tabata bisa.

Huez a bisa cu e no ta haya proba e prome acusacion di Fiscal, esta cu intencionalmente Bryon Goedgedrag a mata Erwin Clemencia.

El a bisa cu no, pasobra un persona a core irresponsabel mester acus'e di a mata un persona. Huez a indica cu Bryon Goedgedrag tabata core cu velocidad hopi halto dia 11 di augustus

2008. El a pasa algun auto y na dado momento kier a drenta tras di un auto, pero dor cu e auto su dilanti tabata core mucho poco-poco, Bryon Goedgedrag a tuma e decision dramatico di kita na man robez enbez di kita na man drechi. Dor di esaki, el a bay dal contra e vehiculo di Erwin Clemencia cu tabata bin den direccion contrario.

Huez ta comparti tur e otro acusacion contra Bryon Goedgedrag. E ta haya cu Bryon Goedgedrag tabata bao influencia di alcohol y esey a pone cu e no tabata reacciona corecto. Sinembargo Huez no ta haya cu Bryon Goedgedrag intencionalmente a mata Erwin Clemencia manera Fiscal a acus'e. E ta haya

Bryon Goedgedrag responsabel p'e morto di Clemencia.

Pa loke t'e ponencia di abogado mr. Chris Lejuez cu e accidente ta mesun cos cu esun cu a pasa na San Nicolas, Huez ta opina cu no por compara e accidente lamentable na San Nicolas cu esaki.

Huez a bisa cu mester manda un señal bon cla cu no ta tolera chofernan cu ta core auto burachi. Pesey e ta haya cu mester impone castigo severo.

El a condena Goedgedrag na 18 luna di prison y cu pa 5 aña ta kita su rijbewijs. Tambe el a ordena pa Goedgedrag paga e gastonan di entierro di Erwin Clemencia cu ta den careda di 15 mil florin.



Fuel Oil ta subi riba 40 dolar

W.E.B. Aruba N.V. ta adapta tarifa di awa y coriente cu 4%.

W.E.B. Aruba N.V. na december 2008 a baha tarifa y awor ta adapta tarifa manera semper a bisa. No tin cambio pa esnan cu ta uza menos cu 12 ton pa luna.

E prijs di bari di fuel oil riba mercado Mundial a subi te riba 40 dollar average. E fuel oil te ainda ta e fuente di energia principal pa e produccion di awa di bebe y electricidad pa nos Isla. Consecuentemente e prijs riba di 40 dollar pa bari tin su efecto riba tarificanan di awa y di coriente den e luna nos dilanti. Si mira e desaroyo di e prijs di fuel oil den e lunanan nos tras, esta di december 2008 te cu februari 2009,

por mira cu tin un aumento for di un average di \$ 30.67 pa 38.68 y e la subi te na \$ 40.63 pa bari na februari ultimo pues dentro di apenas 3 luna. Pues un aumento di \$9.96 of algo mas cu 32%. Un desaroyo cu na cuminsamento di aña hende por a imagina cu ta bini. (Mira e grafico aki bou)

Esaki ta un aumento importante den prijs cual ya a cuminsa spera den mercado mundial di combustibelnan fossil. Como empresa responsabel pa produccion di awa di bebe y generacion di electricidad riba nos pais, W.E.B. Aruba N.V. semper lo trata na mantene un maneho financiero respon-

sabel. Esaki naturalmente den cuadro di nos mision pa entrega suficiente awa di calidad halto y na e tarifa optimal.

Entrante diadomingo 1 di maart 2009 e tarificanan di awa y electricidad ta conoce un aumento di $\pm 4\%$. Esaki ta basa riba un prijs di fuel oil calcula na US \$ 38.00 pa bari.

W.E.B. Aruba N.V. ta mantene e tarifa special pa e prome 12 ton di consumo cual desde mei 2005 ta basa riba un prijs di fuel oil di US \$ 35.00 pa bari. W.E.B. Aruba N.V. ta keda contribui na baha e impacto di aumento di prijs di fuel oil riba nos comunidad. Esnan cu ta uza 12 ton of menos di awa

pa luna no ta ripara cambio den nan tarifa.

Sinembargo ta keda na e cliente mes pa haci tur loke ta den su poder pa sigui baha su consumo di awa y electricidad. Esaki ta e manera mas directo y efectivo pa baha e gasto di awa y coriente pa e cliente mes. Mercado mundial aworaki ta muestra cu tin aumento den prijs di fuel oil y pues cu lo tin aumento den tarifa di utilidatnan. Pero no tin ningun garantia cu esaki lo keda asina. Un di e efectonan di e crisis di energia ta cu prijsnan ta cambia rapidamente. Cu introduccion di tecnologia moderno W.E.B. Aruba N.V.

ta haci lo maximo pa baha su gasto di consumo di fuel oil y asina baha e impacto di e aumentonan aki riba e consumo p.e. e motornan RECIP, e planta di awa tipo Seawater Reverse Osmosis y muy pronto e proyecto di molina di biento na Vader Piet. Mescos nos cada un por mira con na cas of den nos negoshi nos por uzo di instalacionnan y aparatonan moderno cu ta uza menos awa y menos coriente pero ta haci e mesun trabou. Tambe dor di maneha nos consumo y preveni malgasta nos lo por baha e gasto di awa y coriente. Sea responsabel, uza awa y coriente consciente!!

Buscando yudanza legal

Juffrouw cu su foto ta circula riba internet a denuncia sospechoso di e hecho aki

DEN e dianan aki, masha t'e comentario cu tin riba fotonan e.o. sunu di otro juffrouw di scol, cu ta riba internet ta "surf". E maestra di scol aki. S.C. a dicidi di busca yudanza huridico y asina a consulta cu abogado, mr. Miriam Malmberg.

Loke nos di AWEMainta a bin tende ultimamente, cu den e caso anterior, tambe ta trata di un maestra di scol y mescos cu e caso actual, ambos tabata traha na Scol Basico na Washington. Cu e diferencia, cu e maestra prome, si a perde su trabao, y S.C. a wordo traslada pa Scol na Kudawecha.

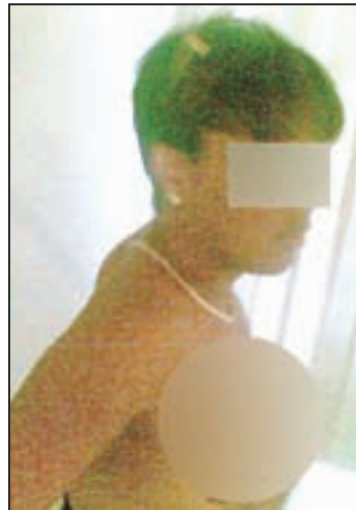
Y tambe cu ambos maestra, tabatin relacion cu e mesun persona K., kende awe ta ser sospecha, maske su personalia di ta un persona sumamente peligroso tambe a circula riba internet.

Según abogado mr. Miriam Malmberg, e sospechoso, K., kende a haci maluso di fotonan cu el a saca cu su celular, for di basta tempo a bin ta menasa e maestra di scol aki, S.C. despues cu nan relacion amoroso pa un aña y mei y a kibra e relacion aki na november di aña pasa. E abogado a bisa, cu t'e propio K. a bin ta bisa di lo spart e fotonan aki riba internet.

Polis sa di e caso aki, y a yega di papia cu K., kende a bisa polis, di a delete e fotonan aki, pero awe por mira cu esaki no ta berdad. Awor e sospechoso K. tin relacion tambe cu un of mas polis femenino di nos Cuerpo Policial. Mando Policial ta na altura di e caso aki tambe.

Mr. Malmberg a confirma cu prome cu e potretnan aki a keda divulga, e sospechoso K. a manda mensahe p'e maestra di scol, dunando e dama 48 ora pa drenta den contacto cune. Y despues di 24 ora, el a ripiti su mensahe, sino lo wak kico ta pasa.

E abogado awor a dicidi di tuma



pasonan legal, unda a cuminsa na haci un denuncia na polis. Maske e victima a drenta den contacto cu polis 3 biaha anteriormente caba, unda a denuncia cu e ta wordo menasa, pero aparentemente nada no a tuma lugar. E sospechoso aki, K. tambe a viola ley di stalking, ya cu el a bin ta persigui e maestra aki



te hasta for di su scol.

Tur hende lo bay na sigui e caso aki masha di serca, pasobra te awor, e sospechoso aki a converti 2 "amiga", loke nan tabata, di victima. E abogado no gusta di bay cu e caso aki den media di comunicacion, pero e defensor di ley kier pa pueblo sa e otro banda di medaya di e caso aki. Ban wak kico Ministerio Publico lo bay haci.

NEW

STEAKHOUSE BURGER

- ★ Crispy Onions
- ★ Thick & Hearty Steak Sauce
- ★ American Cheese
- ★ 1/3 lb* Angus Beef

HAVE IT YOUR WAY!

* Pre-Cooked Patty Weight

Maske cu e caso mes no a ser trata

Sospechoso Sixto Geerman a cuestiona pakico e Hulandes, Hendrikus van Essen por a bay Hulanda sin clase di escolta

Mientras na Aruba, nan si ta ser treci cu Team di Aresto, manera ta criminalnan grandi nan ta

LOKE a sorprende hopi hende ayera den Corte, t’e momento cu e sospechoso den e caso grandi di traficacion di droga entre Aruba y Hulandes, Sixto Geerman, a reclama Huez pakico Fiscal a laga e sospechoso Hulandes, Hendrikus van Essen liber p’e bay mira su tata malo na Hulanda, mientras cu Fiscal ta sigui laga Team di Aresto trece Sixto Geerman Corte. Sixto Geerman tabata hopi rabia p’e hecho cu e so ta wordo trata como un criminal sospechoso, y cu ta Team di

Aresto tin cu hib’e Corte. Huez a splica Geerman cu no ta Fiscal sino Hof a suspende e detencion di van Essen. El a bisa cu Fiscal no tabata kier pa van Essen wordo laga liber. Sixto Geerman a reclama cu Hendrikus van Essen a bay su so Hulanda sin ningun escolta, mientras cu na Aruba si famia di un preso fayece, e preso ta haya 1 ora so pa asisti n’e entiero y e ta wordo compaña pa guardianan. Ayera mainta tur e sospechosonan, esta Haime Wiersma,

Luis Becerra Valor, Jose Escobar Garcia, Farley Wiersma, Francisco Sixto Geerman, Mario Maduro, Carlos de los Santos Gumbs, y pa despues e di dos grupo, esta e Hulandesnan Hendrikus van Essen y Cornelis van Berchum a presenta den Corte caminda tur a wordo informa cu e tratamiento di e caso lo ta 8 di mei awor. Motibo cu e caso tabata pro forma ta pasobra cu ainda e investigacion no ta cla. Fiscal a bisa cu ainda tin un

investigacion encuan to labamento di placa for di Hulanda ta tumando lugar. El a propone pa trata e caso dia 8 of 15 di mei 2009 caminda tur e sospechosonan lo mester ta presente. Fiscal a splica cu e caso ta dividi den dos, esta esnan cu tabata mas bien encarga cu e traficacion di droga y esnan cu tabata encarga cu e labamento di placa di droga. E dos Hulandesnan Hendrikus van Essen y Cornelis van Berchum ta wordo considera

como esnan hinca den e labamento di placa cu ta data di 2006. E resto di grupo gran parti ta liga cu e transportenan di droga entre Aruba y Hulanda aunke cu Geerman y Maduro tambe tin nan parti den e labamento di placa. Ayera mainta van Essen y van Berchum a presenta despues di e resto di e grupo caminda finalmente a keda dicidi cu a caso di nan tambe lo tuma lugar dia 8 di mei y cu van Essen mester bolbe bay sera den KIA.

Por lo pronto lo no tin un kerntakenanalyse, pasobra

Asunto di Personal ta atendi pa DPO, cu ta legal y un P&O cu ta ilegal

Di acuerdo cu SEPPA

PA SEPPA ta un lastima cu un departamento cu defacto esun di mas importante pa asuntonan di personal te dia cu bo bay cu pensioen ya cu e ta atende tur asunto di personal ta para caba na nada. Antes tabata problema cu e Directora, y e persona aki mester a carga tur culpa pa loke tabata malo na departamento di DPO, pero awor cu tin un Director nobo nombra p’e Gobierno aki y e situacion ta sigi mescos, ta cual ta e excusa aki. Pregunta cu Magaly Brito, Presidente di SEPPA ta haci awe. Ya tabata straño caba cu e Ministerio di Husticia un tempo atras a lanta su departamento di personal, P&O, bisando asina cu asuntonan di personal cu ta cay bao di su ministerio ta haya e debido atencion y rapido. Despues tabata Minister

Booshi Wever, kende tambe a pasa asuntonan di personal p’e P&O, cual departamento ta cay bao di Ministro di Husticia y awor ta Minister di Finanza y Economia, Nilo Swaen. Falta ainda pa Ministerio di Ministro drs. Marisol Lopez Tromp y tambe Minister Ramon Lee tuma e desicion pa tambe move y DPO a keda cu e Ministerio di Minister Presidente Nelson Oduber. Manera SEPPA ta señala dado momento nos ta bay haya 7 Minister, 7 Departamento di Finanza, 7 Departamento di Asuntonan di Personal. Ya caba tin diferencianan di desicion, esun cu ta cay bao di Ministro di Husticia y esun di Ministro di Asuntonan General. Awor Minister Presidente

ta parce ta di Rudy Croes y den futuro si pidi reunion serca Minister di Asuntonan General, no ta bale la pena tampoco, si haya esaki ya cu e no ta atende asunto di personal. SEPPA kier sa con por ta posibel cu un Ministro di Asuntonan General na mes momento un Prome Ministro, kende ta dirigi nos pais, no tin control riba su propio departamentonan menos ainda riba un departamento asina importante manera DPO y tampoco por pone funciona di tal forma cu e diferente Ministerionan ta keda contento. SEPPA semper a boga pa un departamento di asuntonan di personal cu mester funciona, cu un maneho cla, coherente y cu ta husto pa un y tur. Ta mas cu claro cu aki e personanan mester tin e capacidad, responsabili-



dad y tur e medionan necesario pa por funciona. Ki balmañan un departamento cu no tin e fondonan necesario pa por amplia su rol ni engrandece su funcionamiento.

Benny Nisbet

Fracaso di constelacion politico actual ta afecta e posibel solucionnan pa enfrenta e crisis mundial

LIDER di PPA. Benny Nisbet ta indica cu e consecucionan di e crisis mundial pa Aruba no ta ricibiendo e atencion debido di Parlamento ni di Gobierno. Esaki pe ta nifica e fracaso di e constelacion politico actual uda diferencianan di opinion y falta di respet pa otro como tambe funcionamiento negativo di entre otro e diferente fraccionnan den Parlamento ta dañ e esfera di tal forma cu nan no por bin hunto pa sirbi bienestar general di Pais Aruba.

E ta sigui bisa cu e efectonan di e crisis mundial manera ta wordo bisa cu kizas nan no a yega Aruba ainda, pero si lesa prensa internacional y analisis di organizacionnan manera ILO y Banco Mundial, Caribe ta wordo apunta como un di e sectornan unda cu e consecucionan di e crisis aki lo ta dramático. Pa

cada isla cu ta depende di turismo esaki ta forma un riesgo grandi.

PPA ta sinti cu aki ta unda e plataforma nacional pa garantiza participacion civil cu PPA ta boga pe, lo mester a hunga un rol importante pa pone Gobierno, Parlamento y gremio sinta hunto pa yega na un plan di con ta frena y minimaliza e consecucionan dramático eventual cu ta na porta.

PPA ta bisa cu durante un crisis economico global, atencion como gobierno y como pueblo mester ta dirigi den aumento e producto cu ta ofrece mundo internacional. Esey kiermen cu si nota cu yegada di turista ta cuminsa baha substancialmente ta ofrece un paquete di incentivo na e sector turistico pa nan ehecuta un upgrading di nan propiedadnan. Esey ta un di e terenan unda

durante un crisis por dedica atencion na dje.

Segun Benny Nisbet, PPA ta haya falta di bin hunto den momentonan di crisis y esaki por sinti'e y por mire y PPA ta conclui cu esey ta e falta di respet cu tin den politica Arubano y consecuentemente e fracaso di e constelacion politico actual.

Di parti di PPA kier muestra comunidad di Aruba cu na momento cu un pais ta den un crisis grandi of esaki ta na porta, un pais no ta scohe aventurero pa goberna. Na momento cu tin crisis grandi na porta, un pais ta tene cuenta cu experiencia politico di organizacionnan politico den su pais, pasobra durante un crisis nacional no tin tempo pa perde y no por laga organizacionnan cu nunca a goberna bay busca pa haya experiencia



hustamente durante e crisis global cu ta afectando.

Segun Andin Bikker DIMAS mes ta reconoce cu un di e cambio radical di ley di admision no ta bon



DEN conferencia semanal di partido PDR, Andin Bikker, a elabora riba e ley di admision. El a bisa cu na 2006 partidonan MEP, RED y MPA sin haci un estudio drechi a cambia e ley aki y te dia di awe a bin problemanan serio y hopi kehonan.

Un di e cambionan radical tabata cu pa supuesto matrimonio ficticio desde juli 2009 tur persona cu ta casa cu un persona cu no a

nace na Aruba y cu no tin paspoort Hulandes lo mester bay pidi permiso tur aña.

Segun Bikker, sin embargo, si wak e website di DIMAS, a base di un evaluacion di e ley aki DIMAS mes a recomenda pa cambia e ley na e situacion bieu. Esaki for di juni 2008. Pesey lider di PDR ta bisa cu den su concepto ningun di e personanan aki lo mester bay pidi permiso mas, pasobra pakico DIMAS ta acepta cu e ley ta malo y ta recomenda pa cambia e ley bek, no ta husto pa nos pueblo bay pasa den henter un proceso di aplica pa permiso. El lo kier haya un aclaracion di minister Booshi Wever riba esaki. Si no haya un contesta positivo lo wak si por entama un kort geding of un test case.

Universidad di Aruba cu curso di Management Game

Studentenan ta siña atraves di simulacionan con pa maneha un empresa



NA e momentonan aki tin un curso ta wordo duna na Universidad di Aruba cu tin e titulo di Management Game. Papiando riba esaki, e docente cu ta duna e curso, Edward Erasmus a conta cu e curso aki ta basta innovativo. E curso aki ta pa e studentenan di e di tres aña di e facultad di economia, FEF. Ta trata di un simulacro cu ta hopi interesante y nobo cu ta wordo usa dor di varios universidad na Hulanda den nan programa. E studentenan ta bay ta encarga cu nan mesun empresa online. Nan lo hunga un wega contra otro den grupo y a base di esey nan lo por siña diferente elemento di con pa maneha un empresa. E 'wega' ta bisanan con pa ora nan ta in charge kico ta haci, ki decisionnan ta tuma, cuanto ta fia, cuanto ta cumpra na mercancia, ki prijs ta pone, cual ta e costonan cu mester tene cuenta cu nan, etc.

Pa Edward Erasmus esaki ta hopi interesante pasobra e studentenan ta bay siña tur elemento, hasta esun di mercado, recurso humano y otro. E curso aki ta obligatorio pa tur e studentenan di di tres aña di FEF, tanto pa esnan di bedrijsconomie como esnan di commercieel economie, y posiblemente e dos gruponan aki lo competi cu otro y na final lo tin un premio cu lo wordo anuncia despues. E curso aki lo dura dos luna caminda cu cada siman nan lo hunga un ronde caminda

cu despues di cada ronde ta siña algo. E wega ta cera tur diabierna y promer cu e cera e studentenan mester hinca tur e informacionnan cu a haya a base di nan investigacionnan y discusionnan cu nan mester haci den nan grupo. E datonan ta wordo hinca online den e sistema y a base di esey ta haci cierto calculacionnan y ta saca ken ta esunnan cu a tuma e mihor decisionnan den nan empresa. Den total tin 25 participante y lo formanan den gruponan di 3 of 4 estudiante.

Solamente 10 parlamentario a firma ley di BBO

E ta un ley ilegal

LIDER di partido RED, Rudy Lampe ta indica cu por sinti tur caminda cu e BBO cumulativo cu gobierno a introduci ta afectando nos pueblo caminda cu inflacion a bay sky high. E hecho cu pueblo ta sufri cu e prijsnan halto y cu capacidad di compra di nos comunidad a bay atras ta dor di introduccion di BBO cumulativo. Pa e motibo ey, RED a entrega un iniciativa di ley ya caba na 2007 pa cambia e ley di BBO cumulativo den un sistema no cumulativo. Ventahanan di e ultimo aki ta diferente: ta elimina tur e schakelnan y esaki ta trese cu e prijsnan ta bay baha y ta trese asina un alivio pa pueblo; gobierno ta bay haya mas entrada pasobra e ta un sistema mas transparente ya cu lo tin un red di informacion di tur esnan cu ta produci na e pais aki; ta yuda companianan local pasobra na e momentonan aki un supermercado no ta bay compra na un wholesaler pasobra su producto a bira mas caro dor cu e tin cu paga BBO y ta bay directamente exterior; den futuro hasta por elimina winstbelasting y dirigi mas riba loke ta e sistema di belasting indirecto. Mientras tanto ya caba a haya conseho huridico di directie wetgeving riba e iniciativa.

Rudy Lampe ta bisa cu motibo pa cual a trese e punto aki dilanti na e momentonan aki ta pasobra a descubri cu e ley di BBO cumulativo cu a keda pasa 21 di december 2006 tabatin 10 firma so di parlamentarionan presente. Presidente di Parlamento a lubida di firma y formalmente no tabatin cuorum, kieren e tabata un reunion ilegal cu a pasa un ley ilegal y pesey por bisa cu e ley cumulativo di BBO ta uno ilegal. E descubrimiento

Segun Benny Nisbet di PPA Proyectonan 5 strea pa Aruba ta positivo pero mester di un splicacion total di e consecuencianan pa Aruba





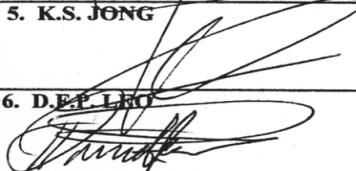
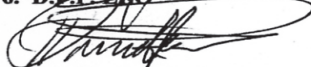

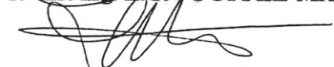

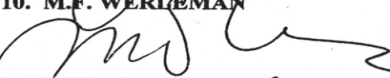

COMENTADO riba e anuncio di Promer Minister Nel Oduber cu lo bin cu un hotel 5 strea cu lo wordo explota pa Ritz Carlton, lider di PPA Benny Nisbet ta bisa cu esaki en principio ta algo positivo cu lo forza producto turistico Arubano pa eleva su mes mas ainda.

PPA den curso di añanan semper a bisa cu lo ta algo positivo si Aruba por haya un hotel 5 strea, sin embargo, nan ta sinti falta di un splicacion mas completo di parti di Minister Presidente, pasobra los di e 5 star di Ritz Carlton, tin tambe pendiente e 5 strea di e grupo Melia.

Nisbet ta haya falta di splicacion di Minister Presidente di kico e prijs cu pueblo di Aruba lo tin cu paga pa cumpli cu e inversion cu e hotelnan 5 strea lo bay haci. E ta haya cu e pregunta aki ta importante pasobra nos tur sa cu nos espacio financiero ta limita y ora binimento di hotel 5 strea ta condiciona na inversion den infraestructura y otro condicionnan cu por tin, e ta kita afor e inversion den loke ta necesario pa e pueblo Arubano mes.

Di otro banda tampoco a wordo splica unda Pais Aruba lo bay saca trahador pa cumpli cu minimo e dos 5 starnan aki, pasobra falta trahador Arubiano caba na e momento aki, tambe cu gobierno tin cu duna vergunning tras di vergunning pa trahadornan di afor por drenta Aruba.

Pesey e ta puntra si gobernacion di MEP a haci estudionan for di unda nan ta bay saca e trahadornan aki y cuanto trahador nos economia ta bay tin mester como consecuencia di e proyectonan di 5 strea.

			
STATEN VAN ARUBA		OPENBARE VERGADERING NO. 5	
ZITTINGSJAAR 2006 -2007		D.D. 21 DECEMBER 2006	
<u>TWEEDE PRESENTIELIJST</u>			
1. drs. M.G. RAS		12. mr. drs. A.L. DOWERS	
2. V.E. Jr. ARENDS 		13. mr. M.G. EMAN	
3. D.M. DUMFRIES 		14. C.V. HAYNES	
4. ir. E.M. JACOBS 		15. drs. R.A. LEE	
5. K.S. JONG 		16. M.E. DE MEZA	
6. D.E.P. LEO 		17. O.E. ODUBER	
7. ir. R.M. MADURO 		18. O.B. SEVINGER	
8. mr. ing. Z.C. y POPPEL-MARQUEZ 		19. mr. A.F. TROMP	
9. mr. J.E. THUISEN 		20. mr. M.H.J. KOCK	
10. M.F. WERLEMAN 		21. dr. A.R. LAMPE	
11. G.R. WILSON 			



BANCO DI SEGURO SOCIAL SVB

ANUNCIO RELACIONA CU TUR PROCEDURA PA SVB HULANDA Y UWV/GAK B.V.

Entrante 1 di maart 2009 tur procedura pa **SVB Hulanda y UWV/ Gak B.V.** lo wordo atendi unicamente riba

diamars y diahuebs durante e siguiente orarionan:

8:00 – 11:45 a.m.

1:00 – 3:45 p.m.

Esakinan ta por ehempel:

- peticion pa penshon di Hulanda ora haci 65 anja (aanvraag AOW- pensioen);
- validashon cu ta na bida (validatie levensbewijs/attestatie de vita);
- cambianan (wijziging) di entre otro adres, estado civil y cuenta bancario.

Pa peticion di penshon di Hulanda (aanvraag pensioen) of informacion por yama pa un cita na telefoon 527-2780 na e departamento di Control Externo situa na Vondellaan 19-C.

ir. Edwin M. Jacobs
Director

SVb – Seguridad pa Aruba su Comunidad

Gobierno di Aruba lo por sigui pasonan di Hulanda y pone un suma disponibel pa esnan cu lo por perde nan placa den caso Stanford

LIDER di PDR, Andin Bikker a comenta riba e desaroyo cu ta tumando lugar tocante Stanford. El a indica cu pa mas di 10 aña e banco Stanford tabatin un subsidiario na Aruba cu tabata recomenda pa haci inversionnan directamente den Stanford na Antigua. Diferente persona na Aruba a wordo afecta pasobra e banco aki ta practicamente bou di control di curators y esnan cu tin nan cuenta na e banco aki no por mishi nan placa y lo mester warda un siman.

E pasonan legal cu por wordo tuma, segun Bikker ta cu lo mester warda un siman pa

wak kico e curatornan aki por duna bek, mester wak ki tipo di responsabilidad Banco Central regulador na Antigua cu hasta a duna carta di comfort tin, y si wak articulo 48 di supervision di banco den concepto di Bikker, esnan cu a pone menos di 100 mil florin lo por bisa cu Banco Central di Aruba lo mester ta mas proactivo y wak ki tipo di actividadnan e sucursal aki na Aruba tabata haci.

Mas aleu el a recorda cu na Hulanda ora e banco di Iceland a bin abou y hopi spaardornan di Hulanda a perde hopi placa, Gobierno di Hulanda a dicidi di

asumi e responsabilidad ey te cu un cierto suma. Mirando con e cosnan a bay na Aruba, cu segun Bikker por a compronde, hopi viuda y hendenan desampara, pensionadonan, entre otro a pone nan placa di spaar di full nan bida via e sucursal aki, e ta kere cu Gobierno di Aruba promer cu tur cos mester haci un inventarizacion di cuanto hende y di ki suma ta papiando pa wak si tin espacio riba presupuesto pa por lo menos haci un gesto similar te un suma pa caso pa e hendenan aki no bay cay den un bashi y afecta no economia indirectamente.

Mula gara cu bulto di droga condena na 1 aña di prison

E Venezolano Jose Escalante Ramirez, kende porcierto no tabata presente, a wordo condena ayera mainta na 1 aña di prison. E ta wordo haya culpable di exportacion y posesion di cocaina.

Dia 1 di november 2008, el a wordo gara na Aeropuerto cu dos bulto di droga pega na su pia mientras cu den su stoma e tabatin un cantidad di bolita. En total e droganen a pisa alrededor di 1301 gram di cocaina. T'asina cu el a wordo acerca pa hiba e droga Hulanda caminda e lo ricibi 8 mil Euro.

Fiscal a tene cuenta cu e cantidad di droga cu a keda confisca y a exige 14 luna di prison. Abogado mr. Paul van der Sloot a cuestiona e forma con e detencion a tuma lugar y ta haya cu mester declara su cliente liber. Huez a sera tratamiento di e caso y a rechaza e ponencia di abogado mr. Paul van der Sloot y a condena Escalante Ramirez na 12 luna di prison.

Aruba Copa Vacations awor presente na Aruba ofreciendo paketenan y destinacionnan atractivo



AYERA tabatin un conferencia di Copa Vacations caminda cu Jacqueline Ortiz di Panama a papia riba e diferente paketenan atractivo y cu excelente servicio cu nan tin pa viahenan usando Copa Airlines cu aña pasa a haya varios galardón. Javier Andrade tambe di Copa Vacations a comenta cu awor ta bay cuminsa promociona Copa Vacations na Aruba. Interesadonan por haya informacion riba esaki na nan agencia di viahe preferi of riba e website www.arubacopavacations.com caminda por haya informacion riba e diferente destinacionnan na Centro America, Sur America y Caribe.

Producto Copa Vacations ta basa riba un multideestino cu

ta nan producto special, dor cu Panama ta e hub di America e ta duna e oportunidad pa combine cu Centro America manera Havana cu Panama, Costa Rica cu Panama, Cancun cu Panama, Salvador, Guatemala cu Panama lo cual ta haci di esaki un producto hopi atractivo y economico pa nos comunidad.

E paketenan ta inclui pasashi, hotel, desayuno, tours, transporte y asistencia di representantenan na cada destinacion. Segun Javier Andrade actualmente nan tin 35 destinacion pa promociona entre Sur America, Centro America y Caribe y nan tur ta via Panama.

Copa Airlines a cuminsa bula na december 2008 y e tabata un

temporada high season pa nan, pero nan ta spera mas. Mirando cu low season ta yegando, nan ta spera cu esaki lo yudanan di dos banda, turistanan pa Aruba y Arubianonan biaha pa Sur America.

Awor cu Copa Vacations nan ta spera cu den temporada di vakantie grandi un 80 pa 90% di efectividad di mercado local pa Centro y Sur America.

Ishmira Solina Bikker a indica cu Copa Vacations ta apart di Copa Airlines, y awor ta introduciendo Aruba Copa Vacations cu ta e pakete turistico cu ta inclui hotel, aereo, transporte aeropuerto-hotel-aeropuerto, tournan y desayuno.

Tambe den e conferencia di prensa tabata presente e representante di Copa Airlines, Carl Maduro, kende a indica cu nan tin 2 luna operando na Aruba y e vuelonan a cuminsa hopi bon, pero no suficiente. Awor hunto cu Copa Vacations lo purba di engrandecere e producto pa por yena e avionnan hopi mas.

E ta bisa cu tarificanan di Copa ta hopi bon y tin un total di 45 destinacion na Sur- Centro y Norte America, como tame den Caribe. Por haci reservacion-



nan na agencianan di viahe, na oficina di Copa na aeropuerto of por cumpra ticket on line na www.copaair.com.

Contando un poco di storia di Copa Airlines Carl Maduro a bisa cu e compania a habri oficialmente na 1937 y na 1942 nan a cuminsa cu nan promer vuelonan. E compania a cuminsa cu solamente 3 destina-

cion den Panama y despues 5 destinacion den Caribe. For di e tempo aya pa awor na 2009 nan tin un flota di 42 avion cu tin un promedio di 4 aña bieu cu ta cubri 45 destinacion.

Copa Airlines ta un di e tiki aerolineanan cu a cera 2008 cu un ganashi cu ta conta cu mas di 85% di puntualidad y tin hopi bon futuro su dilanti.

A manda alumnonan di Reina Beatrix cas dor di criadero di sangura



DEN oranan di mainta cabesante di Reina Beatrix School a yama GKMB y a notifica cu a haya algun criadero di sangura. Personal di e scol a spuit e criaderonan cu vliet. Mientras director suplente di GKMB Ronny Cristiaans a mobilisa su mes, unda a analisa e situacion y a tuma e desicion di spuit henter e scol como medida di prevencion. Alaves tambe a dicidi pa e salud di e muchanan, mandan-donan inmediatamente cas. Varios mayornan preocupa a dreña scol y pasa busca nan yiu .



Caso di Maltrato serio banda di Laboratorio Familiar



Hortamento di Auto tin Aruba Secuetra



Gobernador Refunjol a felicita e Hulandesnan nobo 75 Persona di 12 diferente pais a haya nan decreto di a bira Hulandes A traha duro pa recupera un retraso di basta aña



‘HOPI di boso a pasa den un procedura largo pa obtene e nacionalidad Hulandes’, asina Gobernador Freddy Refunjol a dirigi su mes na un total di 75 ciudadano Hulandes nobo ayera mainta durante e ceremonia di naturalisacion den ballroom di Renaissance Convention Center.

Cu e cantidad grandi aki, Gabinete di Gobernador den cooperacion cu DIMAS, examenbureau di Ministerio di Enseñansa y Ministerio Publico a recupera e retraso grandi den peticionnan pa obtene e nacionalidad Hulandes.

Gobernador a habri e ceremonia cu un bon-bini special na un

delegacion di servicio Hulandes di Imigracion y Naturalisacion (IND), cu tabata presente den cuadro di un bishita di trabao aki na Aruba. Tambe el a yama bon-bini na dirigencia di DIMAS, examenbureau di Ministerio di Enseñansa y Ministerio Publico.

Recuperacion retraso Danki n’e bon cooperacion cu instancianan menciona, Gabinete di Gobernador a logra recupera e retraso grandi cu tabatin den evaluacion di peticionnan di naturalisacion anterior y tratamiento di casonan di apelacion.

‘Tambe ta trahando duro p’e



tratamiento di peticionnan nobo cana diligentemente, p’asina no ocuri retrasonan nobo.’, asina Gobernador Refunjol a añadi.

Prome cu el a otorga e decretonan, Gobernador a para keto na nificacion di e ceremonia di naturalisacion y kico ta nifica pa bira Hulandes. E ceremonia no solamente ta acentua cu e nacionalidad Hulandes ta bay acompaña pa derecho, pero tambe cu obligacionnan p’e ciudadanonan Hulandes nobo.

Naturalisacion of Opcion Aparte di bira Hulandes for di nacemento, tin dos manera pa bira un Hulandes. E prome

manera ta via e procedura di naturalisacion. E procedura aki ta habri pa stranheronan cu por lo menos 5 aña a biba legalmente na un di e paisnan di Reino y a demostra cu nan a integra den e pais aki pa medio di conocimiento di e idioma, e sociedad y e comunidad.

E otro manera pa obtene e nacionalidad Hulandes t’e asina yama ‘opcion’. E posibilidad aki ta habri pa stranheronan cu tin of a desaroya otro lasonan cu Hulanda, Antia Hulandes of Aruba. Esaki p.e. t’e caso ora ta trata di ex-Hulandesnan of di personanan cu durante nan infancia a wordo reconoci pa un Hulandes cu a cuida nan por

lo menos 3 aña y ta biba hunto cu nan.

Tambe ta posibel pa opta p’e nacionalidad Hulandes si un persona legalmente ta biba mas cu 15 aña den un di e islanan di Reino.

Durante e ceremonia tabatin 12 pais representa p’esnan cu a haci e peticion pa obtene e nacionalidad Hulandes: Argentina, China, Colombia, Republica Dominicana, Filipinas, Haití, India, Libanon, Panama, Peru, Surnam y Venezuela. Gobernador Refunjol a finalisa e ceremonia yamando tur e ciudadanonan Hulandes nobo un caluroso bon-bini den Reino Hulandes y Pais Aruba.

SARFA a sali pa duna asistencia na San Felipe

AYERA merdia, un biaha mas SARFA ta sali pa duna asistencia na un barco di container, San Felipe, cu n’e momento ey tabata panort di Aruba. E barco di container aki tabata riba ruta pa bay Guadeloupe, pero a desvia un dado momento, pasobra un miembro di tripulacion a cay heridando su mes seriamente y mester di asistencia medico di inmediato.

E isla mas serca ta Aruba y asina e barco di container aki, San Felipe a dicidi di yega mas serca posibel, p’asina e boto di SARFA lo por tuma e herido. Tabata na como 5 pia NW di Aruba, cu a haci e traspaso di e paciente p’asina e barco por a sigui su rumbo. Mester bisa si, cu biento tabata supla masha duro mes, y e traspaso no a bay asina facil.

Search & Rescue a sali cu nan boto mas rapido cu ta Eduardo M. y asina a yega masha liher n’e sitio. Unabes e persona herida abordo, di Eduardo M. e personal di SARFA cu tin tur educacion di paramedico a duna e herido e prome asistencia medico, te ora cu nan a yega Aruba, unda ambulance a transporta e victima despues pa Hospital, unda el a keda interna.

Huez ta declara, Sutherland Leon liber y a condena Garcia Sanchez na 5 aña di prison, pa a prueba di introduci cocaina den sacu di siboyo

MIENTRAS cu Fiscal a exige 5 aña di prison pa Francisco Garcia Sanchez y Eduardo Sutherland Leon, ayera mainta Huez a declara Sutherland Leon liber.

Huez a bisa cu e ta haya legalmente proba cu Francisco Garcia Sanchez, ta culpable di traficacion di 19.5 kilo di cocaina cu tabata scondi den dos saco grandi di siboyo.

El a mostra cu e prueba ta bin for di declaracion di diferente tripulante incluso Sutherland Leon, kendenan a declara di a bay busca e saconan di siboyo na cas di Francisco Garcia

Sanchez.

Apesar cu Francisco Garcia Sanchez y Sutherland Leon ta tira culpa riba otro di t’e doño di e droga, Huez ta haya cu for di e investigacion por conclui cu Sutherland Leon no tabata sa nada di e droga.

Huez a bisa si cu ta legalmente proba cu Garcia Sanchez a importa e 19.5 kilo di cocaina. El a mostra cu tanto Garcia Sanchez como Sutherland Leon tabata culpa otro di ta responsabel p’e droga.

Huez a condena Garcia Sanchez igual n’e exigencia di Fiscal, esta 5 aña di prison,



mientras cu el a declara Sutherland Leon liber. Ayera atardi Sutherland Leon a haya su libertad. Huez a duna orden tambe pa destrui e 19.5 kilo di cocaina.

E crisis economico ta un preocupacion grandi, según fraccion di RED



tin informacion cu contrario na e palabracion cu Banco Central, Stanford Group a acepta sumanan di inversion menos di 100 mil florin. Arubianonan cu a haya layoff a deposita nan poco sen di retiro eynan y awor a perde tur cos.

E crisis a cuminsa jega serca di nos, pasobra tur dia arubianonan ta hayando e mal noticia cu nan ta perde nan trabao. Un grupo significativo ta man na cabez y no por cumpli mas cu nan compromisonan. Ta ilustrativo e caso di un ciudadano arubiano cu a aserca mi y a conta cu despues di un periodo largo di empleo e a keda despedi e siman aki net dos luna prome cu e contrae matrimonio. Y nos

no sa cuanto tempo e crisis aki ta bai dura, asina e economista Randall Croes a trese dilanti. Aruba su industria turistico cu ta asina dependiente di di e mercado americano lo bai sinti su efectonan sigur. E cifranan cu Randall Croes a presenta di e perdida dramático di valor di companianan bancario a impresionar e publico y tur hende a sali e anochi aki cu e conciencia cu ta trata di algo sumamento serio.

Na final sr. Croes a presenta algun tips concreto con pa deal cu e crisis economico. Entre otro, biba simpel, no adkiri articulonnan di luho, bai bek na un estilo di bida simpel. Bo mester ta prepara pa bon tempo y mal tempo. Di parti di

fraccion di RED nos kier gradicili. Randall Croes pa su valioso aporte. Tambe danki na e directiva di Fundacion Elsa Coffi pa a organiza e anochi exitoso aki. Y muy en especial palabra di gradisimento na e publico grandi cu a asisti na e conferencia aki tocante un topico di asina importancia y cu mester haya mas atencion di parti di nos gobernantenan cu ta parse di ta drumi na soño.

DIAHUEBS ultimo Fundacion Elsa Coffi a organiza un charla exitoso na Cas di Cultura tocante e topico di crisis economico. E orador invita tabata drs. Randall Croes. E tin e talento di di splica na un manera simpel temanan complica di economia. Mirando e cantidad di hende cu a asisti na e conferencia aki ta un indicacion cu nos comunidad ta cuminsa preocupa pa e impacto cu e crisis economico ta bai tin pa Aruba.

E crisis a cuminsa jega serca di nos cas, asina e economista Randall Croes a bisa. Pa ilustra esaki nos por referi na E Stanford Group cu tabata opera aki na Aruba, di cua hopi hende a bira victima. Drs. Croes a muestra cu esnan rico, e inversionistanan grandi, a perde hopi placa y a bira menos rico, y por lo tanto lo no ta willing pa inverti a corto plazo. Pero tambe otronan mas humilde a bira mas pover. Nos

AWEMainta****
el corazón de Aruba
 Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Love & light Foundation ta presenta e pelicula Orbs

LOVE & Light Foundation cu sumo plaser ta organiza un anochi di pelicula pa tur persona cu ta interesa den e topico di dimension y spiritualidad. L & L ya caba aña pasa a presenta e exitoso seminario 'E Ley di Atraccion den Accion na Aruba' y a peticion general unda cu diferente personanan cu a presencia esaki a pidi pa bin cu mas informacion, intercambio di idea y discucion tocante topiconan di spiritualidad. L&L a presenta e pelicula Flatland. Cu tabata un exito y hopi ta

esnan cu ta yen di expectativa pa wak kico L & L foundation lo presente e aña aki. Pa cu e aña aki L&L Foundation ta start cu e prome actividad y bin cu e pelicula Orbs. Ata aki bo oportunidad pa bo presencia esaki: diasabra 28 di maart 2008 pa 7.00-10.00 pm, lugar Surfside Marina. Atrobe lo bai tin un panel consistiendo di personanan conoci den nos comunidad, cu lo duna informacion balioso tocante e topico aki. Informacion di e pelicula

E pelicula Orbs ta un documentario cu ta explora e fenomeno di "Orbs", cual ta circulo nan di lus cu hopi biaha ta ser mira ariba potretnan saca cu un camara digital. Cientificonan, maestronan spiritual y exper-tonan lo discuti kico e presencia di e orbs ta significa y con nos por experencianan pa nos mes. Banda di presenta diferente potretnan espectacular cu orbs ariba nan, e pelicula lo presenta tips con pa captura e orbs ariba camara y tambe con pa comunica cu nan. Tambe antes Orbs

hopi biaha a wordo captura ariba potret na lugarnan sagrado, pero awor e ta aparece tur caminda. Principalmente unda tin hopi musica, muchanan ta hariendo o amigonan ta bini hunto. Pakico awor nos tin e posibilidad pa mira locual cu antes nos no tabata por? E pelicula aki ta duna algun contesta y speranza increíble na nos. Love and Light Foundation ta consisti di personanan cu ta haci meditacion, visualisacion, practica spiritualidad cu e meta final di: comparti positivismo

cu otro, nos comunidad y tambe traha na cambio positivo di mentalidad pa asina atrae bienestar, salud, abundancia den tur sentido di palabra pa Aruba.

Pa mas informacion of pa garantisar bo participacion, pasobra cupo lo ta limita na e anochi di pelicula: 'Orbs', por fabor tuma contacto cu 593-0980 of 565-7350. Entrada ta disponibel entrante dia 4 maart 2009 na Van Dorp Dakota y Millennium Resort na Noord.

Venezuela ta califica informe di Merca como ‘falso’

GOBIERNO Venezolano ayera a califica e informe elabora pa Departamento di Estado Mericano riba e situacion di Derechonan Humano na Venezuela como ‘falso y mal intencion’.

Caracas - “E Gobierno bolivariano di Venezuela ta rechaza e contenido falso, mal intencionado y interventista di e informe en cuestión”, segun un comunicado emiti pa ministerio di Relacionnan Exterior di Venezuela.

E comunicado ta añadi cu ta

“inadmisibel” cu “funcionan cu e record mas scur di violacion y abuso di dignidad humano den historia contemporaneo ta pretende di eleva nan mes, sin ningun mandato ni legitimidad, como hueznan di otro Estado”.

Segun e informe, Venezuela lo tin un sistema hudicial ineficaz y corrupto, lo tin discriminacion y corrupcion na tur nivel y medionan di comunicacion priva lo ta sometida na intimidacion.

E comunicado di canciyeria Venezolano ta bisa cu e de-

claracionnan aki ta “carece di fundamento y ta constitui e expresion di e opinionnan anti-Venezolano difundi pa sectornan cu, paden y pafo di nos pais, ta nenga di acepta cu e pueblo Venezolano ta doño di su propio destino”.

Ademas, e nota ta “exigi” Merca “pa pone fin na e practicanan aki cu ta sigui dañá e relacion entre nos dos Estadonan, cual relacionnan mester tin como base, respet, igualdad y e no intervencion den asuntonan interno”.



Merca ta recomenda studiantenan pa tene cuidao ora di viaha pa Mexico



DEPARTAMENTO di Estado y varios universidad Mericano ta recomendando studiantenan pa tene hopi cuidao si nan viaha pa Mexico durante ‘spring break’ pa motibo di e ola di violencia na e pais bisiña.

Más di 100.000 mericano ta viaha tur aña pa México durante “spring break”. Entre e destinacionnan mas popular tin Puerto Peñasco den Golfo di California, como tambe Cancún, Ensenada y Matamoros.

Universidad di Arizona a urgi su 37.000 studiantenan pa nan no viaha pa Mexico. Otro universidadnan ta conseha nan alumnonan pa nan tene nan mes na e recomendacionnan di Departamento di Estado.

Departamento di Estado no a recomenda studian-

tenan pa no viaha pa México, aunke nan a conseha esaki nan pa nan no bay den e zonanan caminda tin cartelnan di droga ta opera, y pa nan no tin contacto cu prostituta.

E cartelnan di droga ta hibando un guerra sangrienta contra gobierno, y pa control di e rutanan di contrabando. Nan ta laga cadavernan decapita riba caya, nan ta perpetra matanza y hasta nan a lansa granada contra un multitud riba Día di Independencia na september, matando ocho persona.

Mas cu 6.000 hende a muri den incidentenan relaciona cu droga na aña 2008.

Na februari, un tiroteo a obliga pa cera temporalmente e brug cu ta comunica Brownsville, Texas, cu Matamoros, caminda un di e cartelnan di droga mas violento di México ta opera. Y no mucho tempo pasa e cadaver di un brigadier general di ehercito y di dos otro persona a aparece den un auto pafo di Cancún.

Mayoria di e episodionan di violencia ta tuma lugar na frontera, anochi, y no ta afecta turistanan, aunke tabata tin asenatonan cu a tuma lugar na sitionan turistico popular manera Acapulco y Cancún. Departamento di Estado, no obstante, a bisa cu studiantenan cu ta viaha den auto a wordo sigui y molestia.

A pesar di e violencia, na 2008 México a ricibi 23 milyon bishitante, 5,9% mas cu e aña anterior. Motibo di esaki ta cu e peso Mexicano ta perdiendo valor contra e dolar, según Departamento di Turismo.

E universidadnan ta dividi pa cu e tema. Algun ta conseha e studiantenan pa sigui e recomendacionnan di Departamento di Estado. Otronan, manera Texas A&M, tin pensa pa alerta nan estudiante y nan mayronan na un manera diferente pa loke ta e peligernan cu nan por core na Mexico.

Algun estudiante ta bisa cu nan no ta sinti nan mes insigur na Mexico.

Daniel Wallace ta bisa cu e ta bay den auto pa Puerto Peñasco, na cuater ora di distancia di Tucson, cu su tata y siete amigo.

“E violencia ta concentra na Texas, incluso na Nogales, pero no tanto riba e caminda pa Puerto Peñasco of den Puerto Peñasco mes”, e’la laga sa.

Wallace, cu tin 19 aña, ta bisa cu su welanan tin un cas eynan y cu e ta bay di bishita tur aña desde cu e tabata mucha.

“E ta un lugar trankilo, caloroso. Mi ta gusta e beach y e edad minimo pa cumpra bebida alcoholico ta mas abao”, e’la bisa. “E ta un lugar agradabel”.

Gruponan racista, hostil na Obama y inmigrante, ta aumenta



E cantidad di grupo cu ta profesa odio racial of pa cu cierto minoría, a aumenta na 2008 na Merca, stimula pa e temor pa inmigracion Latinoamericano, e eleccion di presidente Barack Obama y e crisis economico. Asina un estudio, publica diahuebs ultimo, a revela.

Segun e estudio, di Southern Poverty Law Center (SPLC),

926 di e gruponan racista aki, xenofobo of hostil na e minorianan tabata activo na Merca na 2008, kier men un aumento di 4% compara cu 2007 (888 grupo identifica) y di 56% compara cu 2006 (602 registra).

E periodonan dificil pa economia ta tereno fertil pa esnan cu ta fomenta odio pa

cu minorianan convirtiendo esakinan den e peor di nos problemanan”, segun Mark Potok, di Intelligence Report, den un editorial publica riba pagina di SPLC.

“E eleccion di Barack Obama, prome presidente di color di Merca, tambe a “irita e racistanan extremista cu ta mira e eleccion aki como un

signo adicional di e hecho cu e pais ta rondona pa no-blanco”, Potok a bisa.

E estudio ta recorda cu, durante su campaña, Obama a haya e cantidad di menasa mas halto den historia cu cualkier candidato pa presidencia, y varios autor di esnan cu tabata apoya riba e supremacia di e raza blanco a wordo aresta despues di a menaza

pa mat’e, of a wordo acusa di a purba mat’e.

Entre e gruponan abiertamente racista of hostil pa cu e minorianan, Merca ta conta cu neonazi, nacionalista blanco, algun skinheads, Ku Klux Klan, separatistanan afro cu ta opone Obama, gruponan homofobo of anti esnan inmigra, of esnan cu ta nenga existencia di Holocausto.

Pentagono preocupa pa violencia y narcotrafico na Mexico

E hefe di Estado Mayor Conhunto di Pentagono, almirante Mike Mullen, ayera a expresa su preocupacion pa e aumento di violencia y trafico di droga na frontera entre Merca y Mexico, pa unda e ta viaha otro siman.

Washington – Den un rueda di prensa conhunto cu e Secretario di Defensa, Robert Gates, Mullen a bisa cu México “sigur ta mas cu un preocupacion

pami”.

Ora prensa a haci pregunta riba e aumento di violencia pa parti di e cartelnan di droga, e almirante a bisa cu Merca ta preocupa “pa e mortonan, pa e narcotrafico, cu a aumenta dramaticamente den e ultimo aña”.

Por cierto, e’la anuncia cu otro siman e lo haci un viahe pa America Latina y un di e paisnan cu e lo bishita lo ta

México.

Mullen a bisa cu Merca ta evaluando “e manera pa yuda nan pa nan por enfrenta e clase di menasa aki”, aunke e no a duna mas detaye di e bishita.

Pa loke ta bay di 2009, e cantidad di morto atribui na e guerra entre e cartelnan y e atake di esakinan contra forzanan federal den henter e pais ta mas cu 1.000 persona.



Almirante Mike Mullen, hefe di Pentagono

Mas presunto victima di Stanford ta aparece den Caribe



Allen Stanford

E presunto fraude orkesta pa R. Allen Stanford tambe a afecta decena di persona na Corsow y na e otro islanan Hulandes den Caribe, segun un bufete di abogado a informa diahuebs ultimo. Por lo menos 50 persona a

solicita ayudo di HBN Law, pa recupera nan inversion, y mas lo por sigui, segun Caroline Fievez, abogado di e bufete. “Mi telefon ta sona henter dia”, Fievez a bisa. Segun e noticia internacional aki, Stanford Financial Group

tabata tin un oficina di benta na Aruba, cu a keda cera desde cu a anuncia e acusacion di fraude contra Stanford na Merca.

Fievez a bisa cu e compania a atrae inversionistanan cu

e promesa di dividendonan relativamente halto den certificadonan di deposito (CD) ofreci pa Stanford International Bank, Ltd., cu sede na Antigua.

Su clientenan, cu a raporta perdidanan di entre 15.000 y

un miyon dolar, ta residencia na e islanan Hulandes den Caribe, como tambe na Surinam. Perdidanan similar a wordo raporta na un cantidad di pais, incluyendo México, Venezuela, Ecuador, Perú y Merca.

Un total di 129 detenido den operativo contra gang na Merca

UN total di 129 persona, entre nan 52 menor di edad, a wordo aresta den un operativo contra gang den e ciudad Mesa, na Arizona (EE.UU.), autoridadnan a informa. Phoenix - Mayoría di e detenidonan di entre 13 y 16 aña a wordo aresta den centronan escolar y, aunque no tur tabata tin un relacion directo cu gang, nan aresto ta manda un “mensahe cla pa nan compañeronan”, segun George Gascón, hefe di e Departamento di Polis di Mesa, a laga sa den un conferencia di prensa. Entre e detenidonan, cu ta wordo busca pa homicidio, tin James Cruz, di origen hispano

y identifica como miembro di e gang “West Side Barrios” di avenida 45.

Richard Gontarz, miembro di e gang “Latin Kings” na Illinois, tambe ta enfrente cargonan pa homicidio den e estado aki. Gontarz y otro miembronan di su gang a invadi un cas na Mesa den cual un menor di ocho luna a resulta herida.

Mientrastanto, Dwight Niblett a wordo deteni pa enfrente cargonan di homicidio na California.

Gascón a bisa cu miembronan di mas cu 25 gang a wordo identifica y a confisca varios arma di candela.



Di e 129 detenidonan, 52 ta menor di edad



Merca: Na Venezuela opositornan ta wordo persigui

E situacion di derechonan humano na Venezuela na 2008 a caracteriza su mes pa e politizacion di e hierargia y e persecucion oficial di oposicion político y medionan di prensa. Asina Departamento di Estado Mericano a laga sa diaranson ultimo.

Den su informe anual riba practicanan di derechonan humano na mundo, e departamento ta bisa cu den e pais tambe tabata tin violencia, detencionnan arbitrario, corrupcion, tardanza

den proceduranan hudicial, libertinahe, violacion di proceso debido y condicionnan penitenciario inhumano.

E informe ta bisa cu bao di e gobierno di presidente Hugo Chávez tabata tin casonan di “intimidación y atakenan oficial riba medionan independiente, discriminacion pa militancia político, corrupcion den tur nivel di gobierno, violencia contra muher, trafico humano y restriccion di e derechonan sindical di trahadornan”.

E informe, cu ta relata incidencianan solamente te dia 31 di dember 2008, ta bisa cu e procesonan electoral tabata “generalmente liber y husto”, pero ta muestra cu misionnan di Unión Europea y Organización di Estadonan Americano (OEA) “a nota algun irregularidad”. “Autoridadnan civil generalmente tin control di e forzanan di seguridad, pero tabata tin momento den cual elementonan di e forzanan aki a actua independientemente di e autoridat di gobierno”.

Departamento di Estado ta admiti cu e gobierno of su

agentenan “no a comete ningun crimen cu motivacion político” na 2008, pero sí e ta señala cu forzanan di seguridad a comete “asesinato ilegal, incluyendo ehecurion rapido di sospechosonan”.

Gruponan civil a registra te cu 39 morto di personanan maltrata mientras nan tabata deteni, y 247 morto ilegal entre october 2007 y september 2008 ocasiona pa forzanan di seguridad di gobierno.

Tambe tabata tin “algun intento di e gobierno, motiva pa rasonnan politico, pa limita e influencia di gruponan religioso

den cierto areanan geografico, social y politico”, como tambe atakenan personal di Chavez contra obisponan catolico y e nuncio apostolico pa duna comentarionan politico.

E informe ta muestra tambe cu a pesar di e disponibilidad habri di Chavez pa cu dirigentenan hudiu na Venezuela, institucionnan di gobierno y prensa oficialista a promove antisemitismo pa medio di un cantidad di comentarionan antisemitico, y tabata tin “incidentenan frecuente” di vandalismo y otro atakenan fisico contra institucionnan hudiu.

Obama ta bisa legisladornan cu forzanan di Merca lo sali di Irak

DIAHUEBS ultimo presidente Barack Obama a bisa legisladornan cu e tin intencion di retira e forzanan Mericano di Irak pa augustus 2010, pero e lo laga decena di miles di efectivo na e pais ey pa nan conseha e forzanan nacional y salvaguardia e interesnan di Merca, funcionarionan di Congreso a laga sa. Obama lo anuncia e strategia aki diabierna, durante un viahe pa Camp Lejeune, na North Carolina.

Den un reunion tras di porta cera cu lídernan republicano y democrata, Obama y su principal conseheronan a calcula cu entre 35.000 y 40.000 efectivo lo keda na Irak.

E representante John McHugh, e republicano di rango mas halto den e Comision di Servicionan Arma, a bisa cu Obama a priminti’e pa reconsidera e strategia aki si e violencia intensi-

fica. McHugh a bisa cu e ta preocupa pa e situacion na Irak sigui ta instabil, specialmente dilanti e proximo eleccionnan na december.

“Nos comandantenan mester tin e flexibilidad cu nan mester pa enfrenta e retonan aki, y presidente Obama a garantiza mi cu tin un ‘Plan B’”, McHugh a bisa den un comunicado.

Tambe algun democrata ta sceptico, pero pasobra nan ta kere cu e medida lo laga demasiado soldad na Irak.

“Ami ta un di e legisladornan cu pa hopi tempo a pidi pa reduccionnan significante di e forzanan na Irak, y mi ta contento di scucha e Secretario di Defensa y e Presidente”, Harry Reid, líder di Senado, a bisa den declaracionnan na prensa. “Pero ora nan papia di 50.000, esaki ta parcemi un cantidad



mas halto cu loke nos a spera”.

Un acuerdo existente entre Merca y Irak, negocia bao gobierno di presidente George W. Bush, ta vislumbra

cu e forzanan di combate ta retira di Bagdad y di otro ciudadnan pa fin di juni. Tur otro forza lo sali di e pais pa fin di aña 2011.

Despues di casi dos luna a detené trio atracador

WILLEMSTAD - En con-exon cu e caso di atraco brutal cu a tuma lugar dia 30 decèmber 2008, alrededor di 14.30 na un mini makèt den Buena Vista, polis a detené e promé sospechoso, e hòmbler J.J.R.G., di 17 aña, kende a nace na Hulanda, pero ta biba na Bonaire.

E sospechoso aki a keda detené na Bonaire dia 5 febrüari 2009 alrededor di 10.00 na Warda di Polis na Bonaire. A trece e sospechoso e siguiente dia Còrsow pa mas investigacion.

Continuando cu e investigacion den e caso di atraco cu a tuma lugar dia 30 decèmber 2008, n'e mini market ariba mencioná, diahuebs anochi

alrededor di 19.55 e team di aresto di Cuerpo Policial a detené e sobrá 3 sospechosonan hòmbler den e caso aki cu ta un Jamaquino di 17 aña y 2 yiu di Corsow di 22 y 23 aña.

E detencionnan aki a tuma lugar na Souax. Durante di e investigacion den un cas na Souax a confiscá un arma di candela (pistol).

Den e caso aki Cuerpo Policial ta hopi satisfecho cu e cooperacion cu comunidad y prensa a duna nan un biaha mas pa nan por a realisá e sobrá 3 detencionnan den e caso aki y polis ta sigui conta riba e cooperacion aki.

E caso a demostrá atrobe cu polis no por funcioná sin comunidad y comunidad no por funcioná sin polis.



Ministerio di Hoben Catolico di Aruba ta invita hobennan pa Seminario Bida den Spirito 2009



CUARESMA ta un tempo di arepentí, di bira lomba pa pica y bira cara bek pa Dios, ta tempo di reflecciona y medita riba e Pasion y Morto di Cristo Hesus nos Salvador, ta tempo di abstenencia, ayuno y orashon. Hoben, hoben-adulto, e mihor manera di cuminsa bo cuaresma, ta di participa na un Seminario Bida den Spirito. Ministerio di Hoben Catolico di Aruba, bou direccion spiritual

di Pastor Santiago Wislaw, ta invita tur hoben y hoben-adulto, entre e edad di 14 pa 35 aña, pa e seminario Bida den Spirito. E seminario aki lo tin un duracion di ocho siman y ta tuma lugar na Teresita Center, pabou di Misa Sta. Teresita na San Nicolas. Esaki lo ta tur diasabra, di 7:30 – 10:00 p.m., cu excepcion di e prome, cu lo tuma lugar diadomingo 8 di maart 2009, 3:30 pa

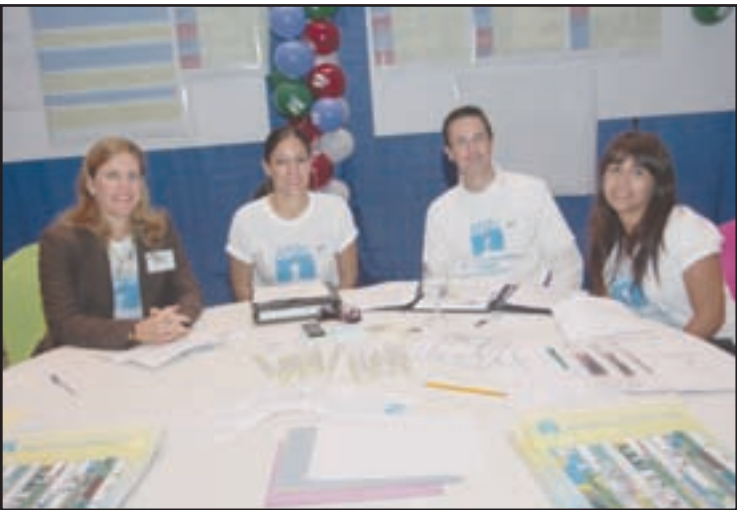
5:30 p.m. Pa 3:30 lo cuminsa cu registracion y lo sigui despues cu e charla di introduccion: CUATER BERDAD. Despues e seminario ta sigui tur diasabra, desde 14 di maart te cu 25 di april. E fin di siman despues lo tin un anochi social cu brindis y diadomingo 3 di mei 2009, lo tin e Santo Sacrificio di Misa di clausura. Durante e seminario aki e participante lo experencia un contacto personal cu Dios, pa medio di Spirito Santo. E participante lo siña y compronde su fe mas mihor y lo e experencia cambianan grandi den su bida, si e bini cu un curason habri pa ricibi. E seminario aki ta importante pa e bida di e hoben y hoben-adulto, paso e ta dun'e oportunidad pa haya contesta pa tur su preguntanan, basa riba e bida Spiritual, manera: dicon mi ta

aki na mundo, kico ta e proposito di mi bida, Dios ta real, Hesus ta bibo, kico tin despues di mi bida na mundo etc. E seminario aki lo yuda e hoben “deal” cu p.e. “peer pressure” cu nan ta enfrenta tur dia, specialmente na scol y e hoben-adulto lo haya un bon base pa ta un lider pa e hobennan. Pa e hobennan cu a participa varios biaha na e conferencia di Youth Explosion y tin gana di traha e aña aki den e conferencia, esaki tambe ta un oportunidad pa nan por prepara nan mes pa conferencia aki. Pa participa na e seminario aki bo mester tin: Un curason habri (dispuesto pa sa mas di Dios) Un Beibel (si bo no tin, lo tin na benta) Un compromiso pa atende e seminario aki tur siman sin falta.

Pa cubri gasto di e seminario aki nos ta pidi un contribucion di Awg. 60,00 pa paga huur di e lugar, copia map di tarea, badge, schrift, pen, certificado y snacks y juice pa un anochi social na final di e seminario. Pues hoben, hoben-adulto, si bo ta kere cu bo tin suficiente informacion y bo ta cla pa experencia e poder di Hesus den bo bida, anto nos ta invita bo pa inscribi awor mes. Pidi bo formulario di registracion y bo brochure di informacion via youthexplosionaruba@gmail.com y cu gusto nos lo percura pa mail bo esakinan. Corda cu lugar ta limita, pues no tarda pa bo no keda afor. Hoben Dios ta yama bo, bo ta cla pa su amor? Bo ta cla pa sirbiE y haya su Salvacion? Nos ta warda boso, Dios Bendiciona boso ricamente!



ARUBA 2025 A CELEBRA AWE E FINAL DI E FASE DI DISEÑO



AWEMAINTA a presencia awe e apertura di celebra di e comple-tacion di e fase di diseño cu ta trata di Aruba 2025. E fasenan di e metologia apreciativo ta consisti di 4, y despues di e fase di descubrimiento, a sigui cu e fase di e soño, sigui pa e fase di diseño y awor ta bai dreña den su fase cuatro cu tae fase di destino. Despues di cada fase e parti di integracion simper ta bay back den loque ta opinion aportativo di parti di tur inte-resadonan y habitantenan di

Aruba. Durante e apertura di awe, AWEMAINTA a conbersa cu Sra. Maria Dijkhoff-Pita cu ta un di e lidernan di e Proyecto di Nos Aruba 2025. Riba e pre-gunta con Maria mes ta haya e actividad di Aruba 2025 tabata cu e ta hopi bon y e participa-cion tabata mas cu loke e mes a spera. E comision nan a hasi hopi y nan trabou di awe ta loque por wak na e diferente mesanan. Cada comision sa kiko nan kier logra. Bo ta wak e variedad di e hendenan cu

ta participa den e varios comi-sionnan.AWEMAINTA a puntra Maria con e ta premia e partici-pacion di e comunidad durante awe tardi y Diasabra henter dia? Maria a contesta cu no ta facil pa pre-mira e participacion pero tur hende ta invita pa bin. Esaki ta un oportunidad cu tur hende tin pa bin duna nan opinion. Nos kier pa nos grandinan y nos muchanan jong participa. No pensa cu 2025 ta asina leu, pasobra 2025 tey mes. Nos kier participacion di tur hendenan

jong. Nan sa caba kiko nan kier. Pesey nos ta pidi nan pa bin comparti nan ideanan y nan opinionnan cu e comisionnan. Asina nan ta aporta pa e comi-sion nan sigui hiba dilanti un Aruba cu un futuro cu ta fit cu loke nan kier. E mensahe final di Maria ta pa por favor bin awe Diasabra. Lo ta hopi divertido y bo por vocifera kiko abo kier. Si tin cosnan cu bo sa cu no bayen-do bon bo por duna sugerencia con pa hasi esaki mihor. Si bo no kier vocifera bo opinion, tin un oportunidad pa scribi esaki riba un papel y tira esaki den un caha cu lo tin opinionnan tambe di otro nan. No falta....Aruba tin mester di bo.





Con pa siña bo yiu pa ta tolerante

NOS ta bibando den un mundo y comunidad cu hopi diversidad.

Mayoria mucha ta topa cu diversidad na scol, den deporte y den tempo liber. Nan ta intercambia cu muchanan di otro cultura, religion y rasa pero tambe muchanan cu limitacion fisico of mental, muchanan di mayornan separa y otro forman nobo di famia.

Tin mayornan cu ta aprecia esey pero tambe tin esnan cu no ta mucho comodo cu e hecho aki, especialmente si nan mes a pasa den un mal experiencia por ehempel cu hende di otro cultura of rasa. Pero mayoria biaha ta trata di prejuicio: un opinion negativo di un persona hasta prome cu bo conoce di berdad.

Mayornan mester yuda nan yiu prepara pa biba, siña y funciona den nos comunidad cu dia pa dia ta birando mas diverso. Nan mester siña nan yiu pa

ta tolerante pa diferencianan entre hende.

Tolerancia ta un actitud di respet pa diferencianan entre hende manera diferencia den rasa, cultura, edad, sexo, religion, habilidad fisico, intelectual etc.

Tolerancia ta contrario di prehuicio, e ta yuda descubri terenonan comun y crea lasonan nobo entre hende.

Esey kieren cu nos mester tolera tur comportacion? Claro cu no! No por tolera comportacion cu ta haci otro hende daño of ta falta nan respet, manera termento, gañamento, hortamento, discriminacion etc. Tolerancia ta nifica acepta hende manera nan ta, pero esey no kieren cu mester acepta nan mal comportacion.

Ademas tolerancia ta nifica trata otro hende manera bo kier pa nan trata'bo.

Con un mayor por siña su yiu pa ta tolerante?

Manera cu tur actitud, un mucha ta siña tolerancia na un manera hopi subtil. Hasta prome cu un mucha cuminsa papia, e ta observa y imita su mayornan. Muchanan di tur edad ta desaroya nan balornan pa un gran parti dor di observa e actitud di nan sernan keri.

Tambe e mucha ta siña dor di papia cu ne tocante tolerancia y respet pa otro hende y dor di haya oportunidad pa hunga cu otro mucha. Asina e mucha ta experiencia diferencianan y similaridadnan y e ta siña cu tur hende tin algo importante pa comparti cu otro.

Algun tips pa mayor ta:

Para keto na bo propio actitud cu otro hende. Sea alerta con bo mes ta papia di hendenan cu ta diferente na bo mes. No haci bofon di otro cultura of religion of hende cu un limitacion fisico of mental. Corda cu mucha ta scucha loke bo ta bisa.

Sea selectivo ora di scohe buki, musica, dvd y coi' hunga etc. Corda cu medionan di comuni-

cacion ta hunga un papel grandi den formacion di actitud. Para keto na e mensahe cu bo yiu ta capta via e medionan aki.

Paga tino ora bo yiu muestra intolerancia y coregi esaki na un manera suave.

Papia cu bo yiu tocante prehuicio cu bo ta mira na television of den comunidad. Papia tambe di e similaridadnan entre hende.

Ora bo yiu haci pregunta tocante diferencianan di hende, contest'e na un manera honesto. Esaki ta siña e mucha cu ta aceptabel pa ripara y papia tocante diferencianan, basta cu nos haci'e na un manera respectabel.

Muestra riba diferencianan den boso propio famia. Demonstra cu tur habilidad, interes y estilo ta aceptabel. Balora cu cada persona ta unico.

Yuda bo yiu sinti bon cu su mes y acepta su mes. Hopi biaha un mucha cu no ta sinti bon cu su mes, lo trata otro mucha malo. Un mucha cu ta sinti bon cu su mes, lo trata otro mucha bon

tambe.

Duna bo yiu oportunidad pa hunga cu mucha cu ta diferente na su mes. Ora di scohe un centro di mucha, scol of kamp, busca un cu ta multicultural. Siña bo yiu pa honra su herencia cultural y respeta esun di otro hende.

Mayornan cu ta muestra tolerancia den nan bida diario ta manda un mensahe hopi cla pa nan yiunan. Como resultado di esaki, e yiunan tambe ta siña aprecia diferencianan den otro hende.

Muchanan cu siña anda cu diferencianan entre hende tin mucho mas oportunidad den educacion y den diferente aspecto di nan bida. E mucha su éxito ta depende riba su habilidad pa comprende, aprecia y traha cu otro hende cu ta diferente na su mes of su famia.

Fuente: Website Kids Health for parents "Teaching your child tolerance"

Despues cu a regala 3 auto den weekend di Carnaval

Crystal & seaport casino tin autonan nobo

Buscando doño nobo



E dos casinonan di mas grandi na Aruba tin autonan nobo ta sperando riba hungadornan cu suerte! Recientemente e representante di R.E. Yrausquin & Sons a haci entrega oficial di un Ford Mustang nobo nobo na Sigrid Hammelburg, kende ta encarga cu mercadeo y promocion di ambos

casino. Aki a cambia e Ford Mustang color cora pa un modelo special color blanco.

MESCOS a sosode den Seaport Casino na unda cu representantenan di Arucar a haci entrega di un Suzuki Swift nobo color cora pa reemplaza esun blauw. Mester menciona cu e

doño nobo di e Suzuki Swift, esta Premehanderpersad Naidjnath Misier tambe a ricibi yabi di su auto. Sigrid Hammelburg a bisa na final "Aki na Crystal & Seaport Casino e machinenan ta hot. Ta nos so por regala no un ni dos, sino seis auto den apenas dos luna di tempo".



"Dies Cinerum" (Dia di shinishi)

"Comberti y kere e bon noticia" (Mt 1:15)

Hesus a bisa: Ai di bo Korazin; ai di bo Betsaida! Si e mesun milagernan aki cu a tuma lugar serca boso a tuma luga na Tiro y Sidon, e hendenan ey lo a bisti panja di rou y troi shinishi riba nan cabes dia bieu, como senjal di combercion! (Lc 10:13)

Dia di shinishi ta e prome dia di Quadragesima (Latin); Cuaresma y e ta tuma lugar 40 dia, prome cu Pasco di Resurreccion, cu a origina den tempo di Testament Biew.

E number di e dia aki ta deriva for di e practica di pone shinishi na e frenta di e fielnan como un senja di a arepentí cual nos mester biba e momento ey. E shinishi cu ta wordo hunta ta nada otro cu e resto di palmanan di e' Palm Zondag' di e anja

anterior cual ta wordo kima y mezcla cu azeta. Durante e bendicionamento di e shinishi, un oracion di bendicion ta ser hasi, awa bendita ta ser hespat riba dje y e ta wordo fumiga cu incensia.

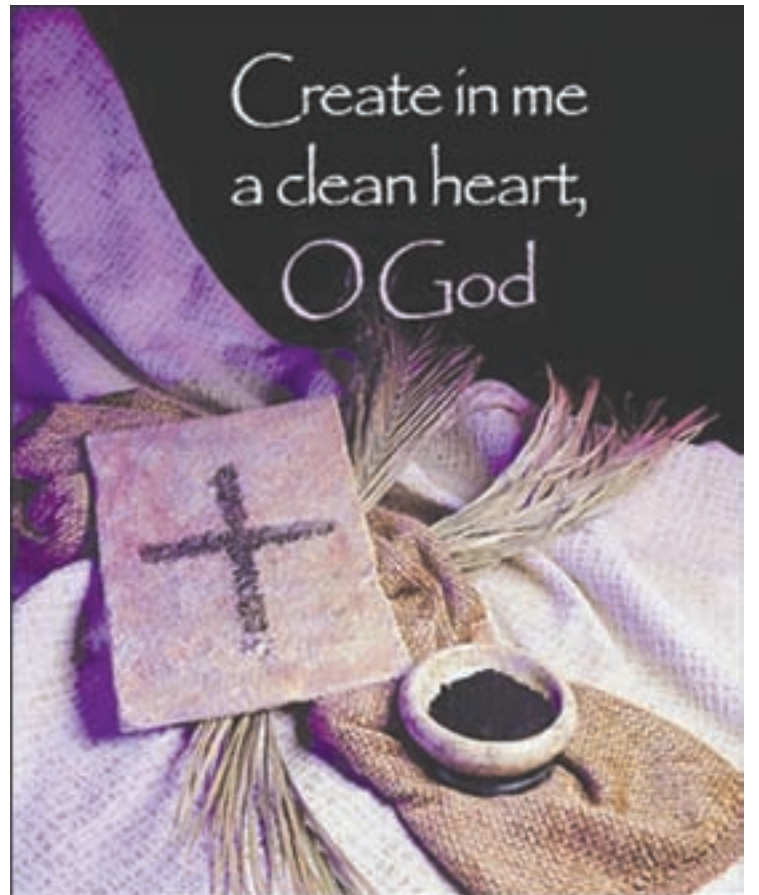
Esaki t'e moda cu hudiewnan tabata demonstra publicamente cu nan a arepentí, pues no tin duda cu e distribucion di shinishi ta un imitacion di e devocion aki cual nos por lesa den Testament Biew den entre otro bukinan di Daniel 9:3 "Mi a dirigi mi oracion y suplicanan na Senjor Dios, mi a yuna, mi a bisti panja di penitencia y mi a stroi shinishi riba mi cabes", Job 42: 6 "Pesey mi ta humilia mi mes y mi ta hala mi palabranan atras abiertamente, sinta den stof y shinishi."

Ezekiel ta bisa nos den capitulo

9, versiculo 1 te cu 11 cu e fren-tanan di solamente esnan cu a bira lomba pa e maldad di mundo ta marca cu e senja di Senjor. Esnan cu ta hasi malo ta ser mata, pero esnan cu nan frente ta marca ta salba.

Shinishi ta wordo huza den Testament Biew pa 2 motibo: Como senja di humildad y mortalidad; y como senja di tristesa y arrepentimento di nos picanan.

Riba dia di shinishi tur fielnan, segun custumber di nos antepasadonan ta aserca altar y ey e Saserdote of layco ta pone su duim den e shinishi y ta marca un cruz na e frenta di e fiel bisando: " Corda tera bo ta, y tera bo lo bolbe bira (Gen 3:10) of, "Bira lomba pa pica y sea fiel na e Evangelio, of Cuminsa un bida nobo." Segun tradicionnan biew, despues cu solo baha e



shinishi ta wordo kita cu awa.

Den Iglesia Catholico, Diarazon di Shinishi ta hiba tambe cune e practica di ayuno y abstenencia di entre otro carni cual ta obligatorio, pues e ta un pica si no obedese e regla aki. Esaki kieren cu riba e dia aki y Bierna Santo tur fiel Catholico entre e edad di 18 y 60 anja ta obliga di no come carni y pa come 1 cuminda grandi, 2 mas chiquito cual hunto no mester yega e cantidad di e grandi. Tambe nos por sigui locual La Birgen di Medjugorje a bisa nos: "E mihor manera pa yuna ta cu pan y awa. Pa medio di ayuno y oracion un por stop guerranan, un por suspende ley natural di naturalesa. Trabow di caridad no por reemplase ayuno. Esnan cu no por yuna por, tin biaha, reemplase cu oracion, caridad y un confesion; pero tur, excepto esnan malo, mester yuna." (Juli 21, 1982)

Ayuno kieren haci sacrificio na Dios, pa ofrece no solamente nos oracionnan, pero tambe pa haci nos ser completo participa den sacrificio. E mester wordo compaña cu oracion cual lo yuda nos bira mas consciente di nos picanan y na mesun lu-

gar domina nos impulsanan y deseonan carnal. Ayuno mester wordo hasi cu amor, pa un intencion special, y pa nos purifica nos mes y e mundo. E ta pa yuda nos pa nos alma domina nos carni. Ayuno ta un arma poderoso den bataya contra tur cos cu no ta di Dios. Cuaresma cual ta cuminsa riba dia di Shinishi ta un temporada pa nos nenga nos mes.

Pa medio di Sacramento di Boutismo nos ta pertenesce na e Iglesia cu Cristo a lanta pa medio di Su Pashon, Morto, y Resurreccion. P'esey, si nos kier drenta comunión profundo cu Pashon, Morto, y Resurreccion di Hesus, nos mester renoba profundamente nos bida Cristian for di su fundeshinan pa medio di un preparacion berdadero, y sinsero.

"Arrepenti, y biba e bon noticia."

Pa tur generacion

MANCHITO'S

Bisti formal ta un necesidad

Bishita nos pa escoge e mihor flus, dashi, camisa, carson y mucho mas

Awor cu

MERCANCIA NOBO!

Situa na Avenida Milo Croes 71 • Tel 5822303

Habri di Dialuna pa Diasabra 9am-6pm

AWEMainta
awemainta.com

Nos e-mail:
noticia@awemainta.com

Tel: 583-1400

Fax: 583-1444

De Palm Island ta culmina nan campaña di Decora bo Trailer.



E campaña di decora bo trailer den style di De Palm Island a haya un tremendo acogida. Por a mira famianan trahando duro riba nan trailer, pa asina hasi esaki mas creativo y bunita

posibel y na mes momento a embecece e ruta di Carnaval den un forma colorido y unico cu De Palm Island. E campaña a culmina cu tres ganador ademá tur trailer cu a participa

cu e campaña aki, a haya un souvenir regalo. Esaki tabata un water-bottle, cu emblema di De Palm Island pa tur participante. Diahuebs merdia hurado a pasa pa asina wak tur trailer y

score esakinan. Mester bisa cu e trailernan tabata hopi bunita, y creativo como tambe original. E competencia tabata fuerte, cu un total di nuebe trailer cu a participa. Hopi dedicacion a bai den decoracion di trailer y e tabata hopi bunita pa wak con henter famia, amigo y conosir tabata envolvi pa cu campaña aki. Esaki tabata e

prome biaha cu De Palm Island ta haci un campaña asina y esaki a resulta di ta exitoso. Diamars anochi den e programa live di Riba Bou e premionan a wordo duna na e ganadornan di e campaña. Mirando cuanto dedicacion a bai den e decoracion di trailer, Gerencia di De Palm Tours a dicidi di duna dos premio extra. E tercer ganador Kavel 139 a ricibi 5 ticket pa De Palm Island, di dos ganador Kavel 119 a haya como premio 10 ticket pa De Palm Island. Ganador absoluto Kavel 244 a gana un Family Day pa 20 persona pa De Palm Island. Danki na tur e participantenan cu a participa den e campaña aki y pabien na e ganadornan. Pa tur persona cu kier wak e trailernan cu a participa bo por wak esaki na www.depalm.com/carnaval55. Keda pendiente pasobra De Palm Island ta bai tin mas sorpresa.



Aruba's Top 20

28/02/2009

- 1 / 2.. BAD MAN DON'T CRY – SHAGGY
- 2 / 1... RIBA MI – CLAUDIUS PHILLIPS
- 3 / 4 ... UNDERNEATH – DJ. ANTOINE
- 4 / 5.. HAVE YOU EVER REALY LOVE – HERMANOS COLON
- 5/3.. WINE UP ON ME – TEDDYSON TJ JOHN
- 6/ 8 .. WHATS ALL ABOUT – BRIGITTE MEUWSEN
- 7/9.. GOOD MORNING – LIONEL RICHI
- 8 / 6.. IF I WERE A BOY – BEYONCE
- 9 / 10.. ON THE DANCE FLOOR – MAX PORCELLI
- 10 / 13.. LUNA – EDDY LUNA
- 11 / 7 .. ROLL OUT – LA BELLE – WY CLEFF
- 12 / 14.. LET IT BE ME – RAY LAMONTAGNE
- 13/ 15.. DUNAMI UN CHENS – JANIRO – CHRIS
- 14/ 12.. IF YOU DON'T NOW ME BY NOW – SEAL
- 15 / 18.. AMOR DIVINO – WILLY BENITO
- 16 / -- ENURS BONFIRE – ENUR/LUMIDEE
- 17 / -- DAME UN CHIN CHIN – MERENGUE CON CLASE
- 18 / -- SO BEAUTIFUL – MUSIQ SOULCHILD
- 19 / 17 .. CUANDO TUS OJOS ME MIRAN – FRANCO DE VITA
- 20/ 18 .. AMOR DIVINO – WILLY BENITO

Aruba's Top 20 produced by: Johnny Habibe
For Hit 94 Mega 88 FM stereo



Combinacion di Biña & Cuminda na L.G. Smith's Steak & Chop House



ROMAR Trading a conduci un atardi informativo na L.G. Smith's Steak & Chop House pa asina aumenta e conocimiento di combinacionnan di cuminda y biña entre miembronan di gerencia y e empleadonan. Experto di biña Clive Faustin a guia e grupo interesa y envolvi den un serie di purbamento, sugeriendo e combinacionnan perfecto cu hopi di e restaurant su platonan delicioso. L.G. Smith's Steak & Chop House tambe a extende un invi-

tacion caluroso na algun miembro di prensa pa participa den e atardi interactivo, bebiendo y comiendo cu gran entusiasmo. Chef Michael Gomez a malcria tur hende cu platternan delicioso di keshi y fruta; Gerente di Restaurant Michael Ras y Coordinador di Benta & Servicio di Cliente Francois Maduro a yuda organiza e fiesta.

Entre e biñanan cu a wordo purba y saborea a figura un 2003, Planeta Chardonnay, y 2002 Planeta Merlot, ambos di Sicily; 2005, Ruffino Chianti Classico; 2005, Marques De Casa Concha, Cabernet Sauvignon, y un 2005 Syrah, tambe di Marques de Casa Concha, di Chile; 2006, Starmont Chardonnay, Napa Valley y 2007, Sonoma Cutrer, Russian River Ranch Chardonnay. L.G. Smith's Steak & Chop House ta sigui sirbi su delicioso Sumptuous Sundowner tur anochi, ofreciendo un opcion nobo di cena, di 5:30 p.m. pa 7 p.m. Bishitantenan cu ta desea di come tempran ta ricibi gran



balor na e restaurant clasico na Oranjestad, cuminsando cu un escohencia entre e tan tentador Cream of Vegetables, Caesar Salad of Fried Calamari cu Marinara pa prome plato, sigui pa tremendo seleccionnan di plato principal, incluyendo Surf and Turf - Garlic Shrimp compaña pa U.S. Prime Cut Steak; Grilled Certified Angus Beef Shish Kabobs; Pan-fried Mahi-Mahi cu Mango Salsa, of Chicken Breast Picatta riba riba Fettuccini. Cada plato principal ta escolta pa dos acompañante eschohi pa e bishitante, como tambe combina cu un glass di Concha y Toro su Casillero del Diablo Chardonnay of Merlot, pa persona.

Pa pasaboca, bishitantenan por disfruta di e tan delicioso Carrot Cake cu Carrot Jelly & Raspberry Sauce of e Traditional Crème Brulée, of purba tur dos door di comparti y compara. E experiencia culinario sumamente dushi ta wordo ofreci pa \$79 pa pareha, service charge inclui, y e oferta no ta obtenibel riba dianan special of den combinacion cu otro oferta special. Despues di bo cena Crystal Casino ta invita bo pa disfruta di su variedad di mesanan di wega y slot mashinnan, of pa esnan buscando algo mas excitante ainda, e Havana Dance Revue na Crystal theater ta cuminsa

pa 9 p.m. y carchinan ta obtenibel na e box office.

THE CINEMAS

www.thecinemas.aw

VALID TILL MAR 4

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

PG-13	THE UNBORN	daily: 4:10 matinee: 12:20	6:10 2:20	8:10 late show:	10:10 12:10	NEW
R	THE INTERNATIONAL	daily: 4:55 matinee: 12:05	7:20 2:30	9:50 late show:	12:20	NEW
PG-13	HE'S JUST NOT THAT INTO YOU	daily: 6:45 matinee: 1:10		9:20 late show:	11:55	
PG	THE PINK PANTHER 2	daily: 4:05 matinee: 12:00	6:20 2:05	8:20 late show:	10:20 12:25	
R	UNDERWORLD: RISE OF THE LYCANS	daily: 3:50 matinee: 11:55	5:50 1:50	7:55 late show:	10:00 12:00	
PG	HOTEL FOR DOGS	daily: 4:40 matinee: 12:20		late show:		
PG	PAUL BLART: MALL COP	daily: 4:15 matinee: 12:10	6:20 2:15	8:20 late show:	10:15 12:15	

AT PASEO HERENCIA

PG-13	THE UNBORN	daily: 4:05 matinee: 12:00	6:00 2:00	8:05 late show:	10:05 12:05	NEW
R	THE INTERNATIONAL	daily: 4:50 matinee: 11:55	7:20 2:25	7:20 late show:	9:50 12:15	NEW
PG-13	TAKEN	daily: 4:10 matinee: 12:05	6:20 2:10	8:20 late show:	10:20 12:20	
R	FRIDAY THE 13TH	daily: 7:55 matinee:		late show:	10:00 12:10	
PG	HOTEL FOR DOGS	daily: 5:40 matinee: 1:25	3:35	late show:		
PG-13	THE PINK PANTHER 2	daily: 3:40 matinee:	5:50 1:40	7:50 late show:	9:55 12:00	
PG	PAUL BLART: MALL COP	daily: 4:15 matinee: 12:10	6:10 2:15	8:10 late show:	10:15 12:25	

DRIVE-IN February 26 - March 1

PG	INKHEART	Thursday: 8:00	Friday: 8:00 & 10:30	
PG-13	YES MAN	Saturday: 8:00 & 10:30	Sunday: 8:00	

Matinee: sat & sun | Late show: fri & sat

Conmemoracion di e 165 aniversario di Independencia di Republica Dominicana

CONMEMORACION di e 165 aniversario di Independencia di Republica Dominicana a tuma lugar diahuebs anochi un actividad protocolar, cultural y musical riba Plaza Libertador Betico Croes.

N'e ocasion aki Minister President sr. Nelson Oduber a ser ricibi p'e Consul General sra. Joselyne Rosario de Rosa. Alabez tabata presente Minister sr. Ramon Lee, Presidente di Parlamento drs. Mervin Wyatt-

Ras y varios Parlamentario.

Prome Minister Nel Oduber como Minister Ramon Lee a tene un discurso y den cual nan felicita e colonia Dominicano biba na Aruba y a gradici nan p'e aporte cu nan ta dunando n'e desaroyo positivo di nos economia.

Finalmente den un forma ameno e colonia Dominicano a celebra nan gran dia hunto cu e invitadonan y publico presente.



Rotary cu di cinco canamento den grupo y fun run/walk

E biaha aki ta cana pa YMCA Aruba



ROTARY club of Aruba, conoci pa e.o. nan fiesta Rotaria, ta organisando nan di cinco canamento den grupo y fun/run

walk, cual ya caba a bira algo annual. E biaha aki nan lo cana na beneficio di YMCA Aruba. Tur fondo cu ser colecta lo bai pa YMCA Aruba. E Fun Run Walk aki tambe ta dedica na nos muchanan y nos hubentud den deporte. Pues un yamada ta bai nan tur scol, na tur scol di depore y tur mucha engeneral pa participa na Rotary su Fun Run Walk 2009. Manera ta conosi, Rotary Club of Aruba ta un organisacion cu ta tene actividadnan pa recauda fondo pa brinda yudansa na esnan menos afortuna den comunidad. Den pasado nan a organisa e fun/run walk aki y esaki a bira un exito rotundo cu un record di casi 400 y tur anja e cantidad no ta baha di 300 participante. E biaha aki

esaki ta priminti di kibra tur record atrobe. Rotary Club of Aruba su di cinco fun run/walk lo tuma lugar diadomingo dia 8 di Maart 2009. E 5 kilometer fun run/walk y canamento den grupo di Rotary Club of Aruba ta wordo dirigi tecnicamente pa ARR UWAC. Inscripcion ta cuminsa 4:00pm y careda lo inicia 5.30pm den e parkinglot dilanti di Red Sail Sport schuin tegenover Allegro Hotel. Lo cuminsa ariba caminda y cierto caminda lo hasi uso di looppad. Lo tin premio den diferente categoria Participantenan ta wordo publica pa forma grupo di famia, amigo, colega di trabao, school

etc. Ta bai tin premio pa e grupo mas grandi, e grupo mas anima y e grupo mas disciplina. Pues forma bo grupo y "come and have some fun". Lo tin premio individual pa damas y cabayeros pa e prome, segundo y tercer lugar pa canamento y coremento. Lo tin varios doorprize hopi atractivo manera weekend stay, dinner for two etc. Tur participante lo ricibi un T-Shirt. Prijs di inscripcion pa participante ta fls. 5 pa persona. Por inscribi individual of grupo door di yama telefoon 5941412 of 5922230 of fax 5838677. Tambe por manda e-mail na arruwac@hotmail.com. Por haya mas informacion riba website www.arruwac.com.

Christy Garrido, Director nobo di Benta na Divi Aruba Phoenix Beach Resort

DIVI Resorts ta orguyoso di anuncia e promocion di Christy Garrido pa Director di Benta na Divi Aruba Phoenix Beach Resort. E resort recientemente a habri algun kamber den e torennan nobo, como parti di e proyecto di expansion di Divi Aruba Phoenix Beach Resort, cual ta inclui 4 edificio di 8 piso. E kambenan nobo, den configuracionnan di studio, dos y tres kamber, ta decora den un estilo Caribense contemporaneo cu paña di cama blanco y chic y muebles di palo scur. Christy Garrido, awor na cabes di e oficina di benta, ta raporta cu e cortina pronto lo subi riba un coleccion nobo di restaurant, piscina y terenonan tropical, y loke ta halando mas atencion ta Pure Beach, un café casual cu un estetica di beach club Europeo, rondona pa awanan di e piscina di forma liber. Cu bista riba Divi Aruba Phoenix Beach Resort, e oficina nobo di benta ta situa riba di Pure Beach, dunando un bista fantastico di lama y un sabor di paradiso

na tur esnan cu ta admirando e propiedad. Christy Garrido y su staff di 27 empleado lo conta esaki como nan oficina principal. Christy Garrido ta comparti cu e tin 16 aña cu Divi Resorts. El a cuminsa como un representante di benta in-house y asina a subi e trapi, comprometi y determina pa comparti su amor pa Aruba cu e miembronan nobo di Divi. E mama orguyoso di dos yiu tin un yiu muher di 8 aña, Alexia, y un yiu homber, Alejandro, di 16 aña, y un bon circulo di miembro di famia y amiga cu ta sostene su ambicion pa sobresali. Cu un estudio den Psychologia, Christy Garrido ta compronde e necesidad di hende pa tene vakantie, relaha y reconecta cu nan sernan ker, y cu un cantidad di inventario nobo cu ta obtenibel pa benta n'e Divi Aruba Phoenix Beach Resort e tin e intencion pa haci hopi hende contento.



"Tur esaki ta parti di e makeover di e coleccion di nos resort," e ta bisa, " cu suitenan nobo, restaurantnan nobo, villanan

di golf, spanan, condominiuman y mas, Divi te awor a haci un inversion di \$115 miyon, mehorando facilidad y amenidadnan

pa provee un experiencia di vakantie di calidad mas halto, y birando e berdadero campeon di vakantienan Caribense.

Farandula

Top 5
Box Office>>>

Ainda no tin distribuidor pa e pelicula postumo di Heath Ledger



E pelicula postumo di Heath Ledger, ganador di Oscar como miyor supporting actor pa e pelicula *The Dark Knight*, ainda no a haya comprador na Merca, caminda e distribuidornan ta teme cu e lo ta un proyecto demasiado experimental, y cu e fracasa na taquiya, segun prensa local. Ledger a muri di un sobredosis accidental di medicamentonan un aña pasa, ora e tabata na mitad di e filmacion di *The Imaginarium of Doctor Parnassus*, su ultimo trabou cinematografico. Entrada den e proyecto di e actornan Jude Law, Colin Farrell y Johnny Depp pa cubri e buraco laga atras pa Ledger a permiti finaliza un produccion cu, a pesar di e nombernan den e reparto, no a caba di convence e promotornan di e industria. E pelicula ta conta e storia di un mago viahero, cu ta ofrece su clientenan hopi mas di loke nan ta spera y a wordo desaroya pa seyonan independiente bou direccion di e ex Monty Python, Terry Gilliam, realizador di *Twelve Monkeys* (1995) y *Fear and Loathing in Las Vegas* (1998).

A pesar di e poder comercial actual di Ledger, e posibel distribuidornan ta mira cu duda e futuro promocion di e pelicula, ya cu nan ta teme cu e ta demasiado artistico pa e legion di seguidornan di e difunto actor Australiano, seduci pa su rol di Joker den e ultimo pelicula di Batman.

A pesar di esaki, for di zomer pasa varios empresa, entre nan Lionsgate y Overture, a haya interes di logra e derechonan di e pelicula aki, cu ta wordo calcula cu a costa mas di 20 milyon dollar, un presupuesto medio pa Hollywood. Analistanan a considera cu por yega na un deal a corto plazo cu e participacion di un estudio chikito of un gran distribuidora di caracter independiente. Premier di e pelicula lo ta e zomer aki na Reino Uni.

Beckham, Reeves y Connery, “usa” Den anuncio Chines falso riba afrodisiaco



Un comercial na television Chines ta usa sin escrupulo entrevistanan na e futbolista David Beckham y e actornan Keanu Reeves y Sean Connery pa, cambiando e contenido di nan declaracionnan den e traduccion na mandarin, haci publicidad pa un medicamento contra impotencia similar na Viagra.

“Bo kier sa con mi ta keda fuerte riba tereno? E medicina Mericano Selikon ta yudami hopi. Y tambe e ta mi talisman secreto cu Victoria”, ta palabranan di David Beckham, segun e doblahe na mandarin, ora e ta referi tambe na su famoso casa, e cantante Victoria Beckham.

Despues un Keanu Reeves ta bisa cu e ta sinti su mes perfecto despues cu e pildonan a limpia su riñonnan: “E la sorprendemi gratamente y mi parehanan tambe”.

Mas yamativo ta e doblahe

practica na Sean Connery: “Mi a caba di cumpli 70 aña y, despues di bebe e medicina aki, Barbara a bisami cu ta parse cu mi ta sigui ta e James Bond di 25 aña. MI a bisa mi amigonan di mi edad cu nan mester use”. Connery tin den actualidad 78 aña.

E video, cu por wordo mira riba internet tambe, a provoca e ira di e Bechmannan, segun fuentenan cercano na e pareha a señala den e publicacion Mericano Music News, aunke e agente di e futbolista a declara di confirma si lo presenta algun denuncia.

Beckham ta un personahe venera na China, un pais caminda ta frecuente e consumo di medicamentonan contra impotencia y afrodisiacionan pa reforza e libido, ya cu por lo menos 80 milyon homber ta padece disfuncion erectil.

Den declaracionnan na prensa Chines, un vocero di e compa-

nia cu ta fabrica e pildonan, USA Selikon, cu ta conta cu un planta di produccion na Pekin, a señala cu autoridadnan local a aproba e anuncio y a aña cu esaki a ricibi un acogida caluroso despues di wordo emiti riba e canalnan di television Chines.

Segun abogadonan di e pais Asiatico, e uso no autoriza di imagen di celebridadnan extranhero manera Beckham na China por ta debi na e recien prohibicion pa estreynan local participa den publicidad riba productonan di slud cu por wordo malinterpreta dor di puebluco.

E debilidad di e castigonan pa e tipo di delitonan aki y e dificultad pa un estreya extranhero gana un pleito dor di e uso indebido di su imagen na China ta algun di e motibonan cu e abusanan aki ta tuma lugar.

- 1  **Madea Goes to Jail**
- 2  **Coraline**
- 3  **Taken**
- 4  **He's Just Not That Into You**
- 5  **Slumdog Millionaire**

Cas nobo di Jonas Brothers ta banda di e mansion di J Lo

E propiedad nobo di e famia di Jonas Brothers ta banda di e mansion cu Jennifer Lopez ta purbando di bende. E rumannan cantante a cumpra nan mansion nobo na Hollywood Hills 6 luna pasa, net promer cu Lopez kier a bende esun di dje. E hobennan tin planea pa pasa e lente aki renovando nan base na Los Angeles ora nan finaliza nan compromisonan di promocion di e pelicula nobo Jonas Brothers: The #D Concert. Poco ta conoci loke ta pasa patras di e murayanan di Camp Jonas, pero si ta wordo bisa cu e propiedad nobo ta inclui e antiguo cas di e actor di Tarzan, Johnny Weismuller, cu ta bashi for di 20 aña pasa: “Ta un soño pa cualkier hoben, e mansion bandona di Tarzan. E lo ta un lugar yen di magia pa tur e rumannan”, segun un testigo.



Rihanna lo por tabata na estado

E cantante tabata teme e reaccion di Brown

E revista Star a duna un adelanto riba su website di e noticia cu lo por agrava e situacion di Chris Brown y Rihanna, ya cu ta sigura cu un fuente cercano na e cantante a informanan cu e tabata na estado na momento cu e cantante di 19 aña a batie.



Dianan promer cu e pelea a tuma lugra, Rihanna a bishita un ginecobotetra na Centro Medico Cedars-Sinai di Los Angeles pasobra e tabata sospecha cu e tabata na estado, segun e fuente a revela e revista. E publicacion The National Enquirer a informa cu e cantante a bisa su amigonan cu tabata hopi e pensamentonan cu a pasa den su cabez na momento cu el a wordo ataca dor di Chris Brown, ya cu e tabata na estado. Segun revista Star, un testigocu tabata na e oficina di dokter, na cual Rihanna a bay, a note “inquieto y incomodo”. Ta parse cu e cantante tabatin miedo di e reaccion di Chris Brown riba e noticia, ya cu nan relacion no tabata den su mihor momento. “E tabatin miedo cu el lo reacciona malo”, e fuente a bisa. E cantante ya caba a enfrenta anteriormente e rumor di un embarazo, ya cu den un presentacion na Sydney na final di aña pasa el a bandona e escenario wantando su stoma y cu un apariencia notorio di nausea. Na e ocasion ey, su representante a sigura E! News cu “taabta haci hopi calor, dus promer cu Rihanna a termina su presentacion e mester a bandona e escenario pa sinta, haya un poco aire y bebe awa”.

George Clooney lo bolbe ER na maart



DESPUES di 8 aña di ausencia for di ER, e actor George Clooney lo bolbe television e proximo 12 di maart den un episodio di e serie di television cu a hibe na fama. Clooney lo bolbe hinca su mes den cuero di e atractivo y encantador Doctor Doug Ross den e capitulo cu lo conta tambe cu presencia di Julianna Margulies, e enfermera di cual e ta namora den ficcion. E actriz Susan Sarandon lo participa den e episodio, interpretando e wela desconsola pa e morto repentino di su nieto.

Gisele Bündchen a casa cu Tom Brady

E modelo Brasileño Gisele Bündchen a casa diahuebs pasa (26) cu e hungador di futbol Mericano Tom Brady den un ceremonia discreto na un iglesia di Santa Monica. Despues di lunanan di rumornan y desmetidonan riba nan posibel



compromiso, e topmodel mas famoso di mundo y e deportista atractivo a bisa otro finalmente “Si” durante e ceremonia intimo, segun a wordo confirma pa e revista People. Presente na e celebracion tabata e familiarnan di Gisele y di Tom, ademas di e yiu di un aña y mey di Brady, John Edwards Thomas, fruto di su romance cu e actriz Bridget Moyonahan.

Cruise promer cu contrata waiter a investiga su pasado

UN waiter contrata recientemente pa sirbi canapenan y bebidanan na un fiesta na e cas di Tom Cruise y Katie Holmes, a relata cu e mester a forma un acuerdo di confiabilidad di 20 pagina pa por logra haya e trabou. “A pesar cu a ponenos firma e acuerdo, no tabatin nada diferente na un fiesta normal. No taabtin nada special, ningun clon di Suri y ningun extraterrestre”, segun e homber, cu su identidad a keda den confidencialidad, a conta E! Online. Ademas di e acuerdo firma, e waiter su pasado a wordo investiga dor di un firma specializa promer cu el a haya e trabou.



Polis a busca auxilio pa cabaynan den mal condicion

DIAHUEBS anochi despues di 11 or, asistencia a wordo pidi na un cas na Coba Lodo pa un intermediacion. Pero ora cu polis a yega a resulta cu ningun hende no a yama polis. Polis a mira si riba nan caminda p’e asistencia, dos cabay mara den hopi mal condicion riba un tereno na Coba Lodo. Polis a bay controla y a nota cu e curpa di e bestianan tabata tur na herida habri, y nan tabata hopi flaco. Polis a bay warda y a tuma contacto cu A.R.A, pero no a haya ningun contesta. Despues polis den un otro intento a yama Veterinaire Dienst, pero nan a bisa polis

cu nan tambe mester tuma di mainta, polis mira kico ta bay pasa cu e dos animalnan mal nutri.

Aunke e amigo a bin for di Corsow, problema no a keda resolvi

DIAHUEBS anochi 6 or y mei, polis di Playa ta bay na un cas na Bushiri pa un asistencia. Na yegada polis ta papia cu e muher M.J.W. naci na Corsow di 47 aña, kende ta bisa polis cu su ex amigo a bin for di Corsow, p’e papia cune, como cu segun e amigo a bisa cu e no por a drenta den contacto cune. E muher ta bisa polis cu despues cu e homber a caba di papia, e no kier a bay for di e cas. Polis a papia cu e homber, kende ta declara na polis cu enberdad el a bini for di Corsow p’e papia cu su ex amiga, como cu ora cu e yama na telefon y no ta contesta. Polis a mustre cu e muher no kier p’e keda su cas y e mester bay. El a compronde y a pidi polis un lift pa aeropuerto. Di eynan, e lo coy avion pa bay bek Corsow



Agencia Funeraria Zepp Wever
Bao mancho di Rowald y Gladys Wever
Caya G.F. Betico Croes 218
Tel: 5821612 - 5827442

“ Busca bo paz serca Dios so, mi alma, Di dj’E so bo por keda sper’e. E so ta mi baranca y salvacion, Mi forti nunca lo mi no tambalia. Mi salvacion y honor mi tin di Dios. Dios, mi baranca firme, mi refugio.”
Ps. 62: 5-6-7

Cu honda pena, pero agradecido pa e Bendicion cu Dios a duna nos pa por a disfruta y comparti momentonan inolvidabel cune, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos ruman y tanta stima:



Olinda Thiel
Miho conoci como Talin of Linda
+ 15 april 1921 - *26 februari 2009

Na nomber di Su rumannan: Alberto (Ale) y Lica Thiel
Mani y Jenny Lopez
Ana (Anchi) y Simon Wouters

Sobrinonan: Dolores (Doy) Thiel Roland y Oda Lopez
Roderick y Jeanine Wouters
Mayra ThielGilbert (Gibi) y Diane Lopez
Gwendell Wouters
Glenda Thiel Erwin (Wino) y Jurain Lopez
Jarisma Wouters
Elvira y Milton Arends
Alberto (Betto) y Marcia Thiel
Randy Thiel
Tito Thiel y Lilly de Cuba
Astrid Thiel
Janine y John Wardlaw
Geraldine (Dina) Thiel


Sobre sobrinonan: Mayrene Glen Murag– Helmeyer y Haney famia, Yelitza, Rupert, Shawn, Erwin- Milton, Shinton, Abetti-Georgi, John-Albert, Renald, Tito- Wagib, Eva- Suyen, Mary- Joan, John – Joseph, Thaïs, Tyson, Tahira, Giorgio, Melanie, Juliana, Gabriël, Joshua, Justin, Jeremy, Roderick y Lucy - Ana

Manera yiu: Marisela Croes
Tanta: Olga Arends y yiunan
Prima y primonan amigonan di cas tur dia: Ely y Frida Lopez
Jossy y Sofie Semeleer

Su bon bisinanan, Compañeronan di ‘Kibrahacha’, miembronan di grupo Caresmatica ‘ Rosea di Dios’, su ihanan, comer y compernan, amigo y amiganan

Famia: Thiel, Lopez, Wouters, Maduro, Dubero, Albertsz, Arends, Semeleer, Krozendijk, Croes, Rasmijn, Gomez, Winklaar, Henriquez, Koolman,
Acto di intiero lo tuma lugar dialuna 2 di maart 2009, pa 4 or di atardi na misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz. E restonan mortal di defunto Olinda Thiel ta reposa for di 11or di mainta te 2 or na su cas Santa Cruz 25. Despues di un Santo Sacrificio di misa na misa Immaculada Concepcion, lo hibe na su ultimo lugar di sosiego na Santa Catolica na Santa Cruz.


Adres pa condolencia: Santa Cruz 25 di 7or pa 9 or di anochi.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza, nos por a lubida un of otro famia of conocir.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Señor ta mi luz y salvacion. " Ps. 27:1

Cu hopi tristesa nos ta participa fayecimento cristian di nos querida ruman, tanta y tanta grandi:



Nidia de Windt-Maduro
*** 14 juni 1923 - † 25 februari 2009**

Na nomber di su:
rumannan: David y Rofina Maduro y yiunan
Rosaura (Chou) Maduro
Celia Maduro
Vdo. Milton Maduro y yiunan na Hulanda
Olga M. J. Maduro

yiunan di criansa: Elias Cafarzuza
Evelyn Cafarzuza

hijastronan: Manuela y Efy Kelly y yiunan
Rosario y Basilio Jacobs y yiunan
Rosa y Eric Alle y yiunan
Jan de Windt na Hulanda
Suzy de Windt y yiunan

cuñanan: Sarita Maduro-Ridderstap y yiunan na Hulanda
Carmen Maduro-Martinez y yiunan

sobrino y sobrinanan: Nuria y Jaime Cafarzuza-Maduro y yiunan
Keyla Maduro y yiunan
Socorro Maduro
Glenda Zavala Maduro
Bettina y Mario y Bettiza
Grace y Huub Gubbels-Maduro y yiunan na Hulanda
Maritza Maduro, yiunan y nietonan na Hulanda
Edna Maduro y yiunan na Hulanda
Diana y Fenna Maduro na Hulanda
Linda y Rudi Houthuys-Maduro yThomas na Hulanda
Carlos Maduro na Spaña

tanta y omonan: Alfredo Ruiz y famia
Marciano Ruiz y famia
Silvania Capello y famia na Curaçao

primonan: Famia Suriel na Curaçao

ihanan: Arie Swaen, y Harold Odor
amiganan: di grupo Sociedad Emanuel: Chichi Hernandez, Dika Dania, Baby Harms, Helen Essed, Chita Croes, Calotica Ridderstap
sobre sobrino y sobre sobrinanan

ayudantenan: Lucienne Civil, Ruth Samuel, Marie Pierre y Jetta
famia: Maduro, de Windt, Swaen, Odor, Fingal, Ruiz, Gubbels, Houthuys, Cafarzuza, Jimenez, Ridderstap, de Lannoy y demas famia ta invita famia, amiga, bisina y conoci pa asisti na e **acto di entierro cual ta tuma lugar diasabra 28 di februari 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia.** E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
Arendstraat 105
diabierna 27 di februari 2009 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Ruman muher ta bringa cu su ruman homber p'e stop di molestia su mama

CENTRAL ta manda polis di Santa Cruz den careda di 23.10 di anochi, na Piedra Plat pa un pelea. Ora cu polis tabata bayendo p'e sitio, Central ta bisa nan pa bay cu mas urgencia, como cu e bringadonan ta cant'i caminda. N'e sitio polis ta topa cu e conocido di nan R.D., naci na Aruba di 43 aña, kende tabata bringando cu su ruman muher M.R.D.D., di 48 aña. Nan tur dos tabata riba vlur, pero e ruman muher tabata esun cu tabatin R.D. abou den un yabi formal. Polis a kita nan for di otro y a detene e ruman homber, kende tabata burachi of droga. E ruman muher a bisa polis cu R.D. a bin cas burachi y a molestia su mama, kende ta un persona cu ta sufri di curazon. E ruman muher no tabata di acuerdo cu esey a start un pelea. Polis a detene R.D. y a hibe warda di Santa Cruz. Na caminda ora cu e auto di polis a tuma un brake, el a dal su cabes n'e hero den e auto y a haya un rasca. Na warda el a haci basta on-beschoft cu polis. El a haya un cuarto gratis p'e sosega su curpa.

DANKI PA YAMA

E celular aki ta dibo si bo tip conduci na un articulo exclusivo




HOTLINE 733-8477

Digicel


Spera Mas. Hanja Mas.





Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Cu inmenso tristeza na nos curason Pero conforme cu boluntad di dios nos ta participa fayecimento di nos angelito:




Sherdwene Jaydwin Maduro
*27-02-2009 +27-02-2009

Na number di su :

Tata: Sherwin Maduro
Mama: Juliana Kock

Wela(o)nan y demas famia.


Acto di entierro lo tuma lugar Diamart 03-03-2009 na Aurora Funeral Home, 2'or pa 3'or y después Saliendo pa Santana Catolico Savaneta.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento- Invitacion

Na number di su jiunan, nieto(a)nan, rumannan y demas famia nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a muestra nan atencion na ora di fayecimento y entierro di nos tata, opa, y amigo stima:




Theodoor Venancio Ruiz

Nos ta gradici tur esnan cu a manda flor, krans, carchi, telegram, e-mail, sms (mensahe) y a hasi jamada telefonico. Un Danki tambe ta bai na tur famia y bisinja(nan), amigo y Conocirnan y tur otro persona cu a duna nos e sosten durante e momentonan dificil aki. Tambe na su dokternan y muy especial Dr. Croes Internist di Intensive Care Aurora Funeral Home pa nan bon servicio. Masha Danki.

Alaves nos kier a hasi un invitashon pa 3 Santo Sacrificio di Misa na misa Sagrado Curason na Savaneta.
28- feb. Diasabra 7'or p.m.
02-mrt. Dialuna 6:30 p.m.
05-mrt. Diahuebs 7'or p.m.


Despues di misa diahuebs nos lo tin un Rosario na cas (Savaneta 229 # E) pa descansa e alma di nos difunto stima.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Cerca Dios so mi alma ta na paz, ta di Dje mi salbacion ta bini."

Cu profundo tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente di nos tan stima:



PIERRE DARIO DENNIS WERLEMAN
*10-08-1981 † 24-02-2009

Na number di su mayornan: Matheo y Ika Werleman- Vrolijk

Su rumanan: Raymond (Memo) Werleman
Stephanie Werleman

Su jui stima: Dariella Denise Werleman
Welo y wela stima: Francisco y Maria Werleman

Su tanta y omonan: Betty y Jorge Werleman-Werleman y famia
Eloy y Milena Werleman-Guardiola y famia
Jacintho Werleman y juinan
Adolf y Jessy Werleman-de Mey
Ortencia y Tico Kelly-Werleman y famia
Andres y Dorinda Werleman-Maduro y juinan
Agnes Werleman y juinan
Minguel y Dita Vrolijk-Donati y famia
Filomena y Angel Geerman y famia
Daniel y Marvel Vrolijk- Agustin y famia
Dominico y Rosa Vrolijk- Werleman y famia
Roman y Sita Vrolijk- Croes y famia
Maria y Mando Croes- Vrolijk y famia

Tur su primo y primanan, acto primo y primanan.
Su ex casa y mama di su jui: Daniella Dijkhoff
Su companjera: Carol Rafael
Madrina: Maria Croes-Vrolijk
Padrino: Eloy Werleman
Su Tanta Grandi Stima : Andrea Werleman y famia

Tur su amigo y conocirnan. Su companjeronan den e mundo musical. Tur su companjeronan y Dj nan di Radio Emisoranan y estudionan di Grabacion, companjeronan di Grupo di Betico, Claudios Philips y su grupo Oreo, Honey Pot y demas gruponan musical cu den un of otro manera Dennis a forma parti. Tambe su coleganan di trabow di Morue Facilitacion & Counseling y Speed Electrical Services.

Y demas famianan: WERLEMAN, VROLIJK, ODUBER, CROES, DIRKSZ, DONATI, AGUSTIN, KOCK, TROMP, ANGELA, KELLY, DE MEY, MADURO, GUARDIOLA, GEERMAN, PAULA, LEQUEZ, CHALLENGER, RAS, QUANDUS, DIJKHOFF, RAFAEL, BREWSTER, VRIES, RIDDERSTAP, DIRKSEN, DE CUBA V/DER LINDEN, CHRISTIAANS, LOBBRECHT, FLEMMING, MEDINA, BOEKHOUDT, WERNET, DANJE, SOLOGNIER, BISLIK.

Nos disculpa si nos por a lubida algun famia den nos tristeza.

Acto di entierro lo tuma lugar Diasabra 28 februari 2009, pa 4or di atardi saliendo for di Misa Inmaculata Concepcion y despues pa santana catolico na Santa Cruz. For di 1or di merdia Dennis lo ta reposa den Misa Inmaculata Concepcion.

Presencia di tur famia, amigo, colega y conocirnan y tur cu a stima Dennis na bida lo wordo altamente aprecia.

FAMIA WERLEMAN-VROLIJK.

Caminata di Colegio San Hose

COMISION di Mayor di Colegio San Hose ta organizando su caminata anual di 5Km diasabra 7 di Maart venidero saliendo y terminando na Colegio San Hose na Santa Cruz. Prijs pa persona ta solamente Awg. 5,- y lo cuminsa pa extactamente 5:30 PM. Ticketsnan ta obtenible cerca tur alumno, docente y miembronan di comision. Tambe por cumpra tickets y registra e dia ey desde 4 PM na Colegio San Hose. Lo bai tin awa, fruta y doorprizenan masha atractivo na final pa rifa entre tur e participantenan. E ruta lo ta saliendo for di skol cu direccion Veld di Estrella, pasando den Papilon, Yucuri, Mahuma, Santa Marta y terminando bek na Colegio San Hose.

Meta di nos caminata ta pa recauda fondo pa nos por cumpra computer nobo y demas material pa skol. Pueblo di Aruba en general y especialmente e pueblo di Santa Cruz, ta keda cordialmente invita pa bin relaha y cana cu nos y contribui na un bunita causa. *Canamento ta sano y nos ta wardabo!*

TA BUSCA

Mac Reem

Mac Reem15

cu 4 buraco

No mester ta set

Tel: 585 8413

Cel: 965 9065



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

GRADICIMENTO INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur persona cu a muestra atencion cu e fayecimento y entiero di nos difunto stima



APOLONIO WERLEMAN
Mihor conoci como Poy of Papa Poy


Un special na tur dokter y especialista cu a trate.

Boso presencia, atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos.


Alavez nos kier a invita tur famia y conoci pa compania nos na tres Santo Sacrificio di Misa na Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz ariba e siguiente fecha nan:

Diasabra 28 februari 2009: 7:00 PM
Diadomingo 1 maart 2009: 6:30 PM
Dialuna 2 maart 2009: 5:30 PM

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403



“Come to me, all you who are weary and burdened and I will give you rest”

Matt:- 11: 28.

With deep sympathy we regret to announce the passing away of our beloved Mother, Grand Mother, Mother-in-law, Sister, Aunt and Friend.

Mrs. Frances Caton Stiell
“Better known as Mr. Caton (Widow of Hosten Caton).
*** February 04th, 1930, in Carriacou, Grenada, W. I.**
† February 23rd, 2009, in Aruba

Left to mourn are:

CHILDREN:
Gloria M. Sommerson & Family in the U.S.A.
Joseph R. Caton & Family in Aruba
Anthony E. Caton & Family in the Netherlands
Fitzroy M. Caton & Family in Aruba
Ann J. Hassell & Family in the Netherlands

GRAND CHILDREN:
Crystal, Tahaira, Ostric, Tenecia, Tonica, Lenoria, Diamhy, Stacey, Patric, Jerald, Shane, Flor.

SISTERS :
Ann Stanislaus & Family in England
Myonie Dick & Family in England
Princess Lawrence & Family in England
Imelda Bartholomew & Family in Carriacou, Grenada W.I.

VERY CLOSE FRIENDS & NEIGHBOURS
Anna Yeawood & Family
Lilla Williams
Irene St. Paul
Miguel Berlis & Family
Seferino Thiel & Family
Patricia Alexander & Family
Tonito Koolman & Family
Maria & Family

FAMALIES :
Caton, Stiell, Alexis, Lendore, Lindor, Mc Gillivary, Hassell, Hieroms, Bikker, Stanislaus, Dick, Lawrence, Yeawood, Alexander, Sommerson, St. Paul, Rodriguez.
All Families, friends, and neighbors too numerous to mention.
Members of our Lady of Fatima Church in Dakota.
Members of the Blue Army.

The Funeral service will take place on Saturday February 28th, 2009, the Fatima Church, in Dakota to the Catholic Cemetery in Santa Cruz.

The late Mrs. Frances Caton will be laid out from 9: 00 a.m. in the Fatima Church in Dakota. The funeral service will start at 11:00 a.m.

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia 911
Polis 100
Brandweer 582-1108
Ambulance O'stad 582-1234
Ambulance S.N. 584-5050
Hospital 587-4300
Centro Medico 584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Kibrahacha
Pariba di Brug: San Lucas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info 118
Digicel Info 145
Setar 582-5151
Elmar 582-3700
WEB 525-4600
Serlimar 584-6456
Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
AA/NA helpline 583-8989
Fund. Abuso Sexual 582-4433
Fundacion Guia'mi 587-1677
Fund. Muher
den Dificultad 583-5400
Fund. Tel. Pa Hubentud 131
588-6138
Accion Rescate 584-2718
Centro Kibrahacha 588-3131

Polis

Polis Tipline 11141
Oranjestad. 582-4000
San Nicolas 584-5000
Savaneta 584-7000
Santa Cruz 527-2900
Noord 587-0009
Strandpolitie 586-3003
Balashi 585-2500
Aeropuerto 582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi
583-2856
582-2116
Best Taxi Services 588-3232
Coop. Ver. Tas 587-5900
ATS 583-5361
Arugas 585-1198
S.O.S. Teleayudo 583-1190

EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO:
C.M.B. #229- 82600'.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar &
Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

Resultado di Loteria

LOTTO CATOCHI

6916

5460

7398

ZODIAC

0260 Scorpio

BIG FOUR


4569

SUPER FOUR

3495

LOTTO DI DIA

08-15-17-18-25



DIARIO

6587

2615

9759

CORSOW

7222

4717

2769

AWEMainta.com

© 2009 AWE Mainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Flohera di scol secundario

E ta worde yama ‘flohera di scol secundario’ y den mi añanan como maestro di scol mi a mire pasa repetidamente. Un mucha cu ta haci excelentemente den scol primaria ta drenta scol secundario y poco poco e ta bai atras. Su custumbernan di studia ta worde poni un banda y cualquier interes pa siña algo aparentemente ta desaparece.

Sea loque sea e rason, hopi mucha aparentemente ta drop out fo’i scol entre e prome y di tres aña di scol secundario. Y pa un mayor esaki por ta frustrante. Den su buki, *Helping Your Child Succeed in Public School*, e educador Cheri Fuller, ta ofrece un cantidad di ideanan practico pa yuda bo yiu sali di e flohera aki.

Um manera ta di busca un ‘compinchi’ di estudio pa bo yiu. Busca manera pa haya un estudiante, cu ta mas avansa cu bo yiu, den bo vecindario cu ta dispuesto pa yuda, y yega na un acuerdo riba fechanan regular cu nan por topa otro, y discuti trabaonan di scol, pa asina bo yiu haya e ayudo necesario. Tin hopi mas sugerencia den e buki aki, pero mas importante cu tur cos, mi ta desea di encurasha e mayor cu ta teme cu educacion academico nunca mas lo ta importante. Berdad den henter e asunto aki ta cu mayoria estudiante ta coi curpa atrobe ora e depresion di adolescencia ta tras di lomba. Esey ta e parti mas dificil di bida pa mayoria di nos y e disturbio ey tin un manera di interfeiri cu nos trabao na scol.

Asina ta, corda cu ta aki bo a lesé: Tin miho dianan na caminda!

PANADERIA DEL PUEBLO

Guyabastraat 4, Dakota Tel: 582 4748

BULA JUMP
PA TUR FIESTA
PA MUCHA
YAMA
5923523 / 5838769

B&P Interface Aruba N.V.
Consultancy and Training

We are pleased to announce our training schedule for for the month of February and March 2009. We can also provide these trainings as, customized In-Company training.

- ▶ **Human Resources Management (Starting Feb. 26)**
- ▶ **Telephone Behavior (Starting Feb. 26)**
- ▶ **Magazijn Cursus Nivo 2 (Starting March 2)**
- ▶ **Labor Law in Practice on Aruba (Starting March. 5)**
- ▶ **Practical Management (Starting March)**
- ▶ **Supervisory Techniques (Starting March. 16)**

For additional information and registration please contact us at
Telephone **594-5533 / 587-7850** or Fax number **587-6011**.
Email: bpinterfaceaua@setarnet.aw Web Site: www.bpinterface.com
UPGRADING PEOPLE IS OUR BUSINESS !

**UITZENDBUREAU
JOB BANK**

Connecting,
**EMPLOYERS and
JOB SEEKERS** in
one place!

JOB BANK ta ofrece su servicjonan di Uitzendbureau na pueblo di Aruba en general.

Nos tin servicio di haci cas limpi, bon pa un hogar, caminda ambos pareha ta traha y ke dedica tempo tambe pa famia.

Yama nos y den un rati ora nos empleadonan ta haci bo cas limpi limpi via nos servicio "HOUSE KEEPING".

JOB BANK, un concepto nobo den e mundo di Uitzendbureau, situa den Layex Building, local M, telefoon 560-9391.

Aplika. Trabou tin !!

Grupo San Dominico cla pa prepara hobennan di Noord y vecindario

DESPUES di un periodo di preparacion lidernan di Grupo San Dominico ta cla pa prepara nos muchanan/hobenenan kon pa proteha y usa nos medio ambiente pa ta prepara pa e crisis economico mundial nos dilanti.

Enfasis lo wordo poni riba e temporada di cuaresma, caminda cu cada un ta reflexiona riba e temporada nos dilanti, pero tambe con pa protehanan nos mes durante e temporada aki, e.o cambio di biento fuerte cu influencia riba nos lama.

Diasabra awor Grupo San Dominico ta cuminsa cu nan bijeenkomstnan na nan GreenHut, riba e veld pariba di St. Anna/St. Aloysius School. Bever ta cuminsa mainta di 10’or pa 12’or di merdia. E welp y verkennernan ta cuminsa atardi 2’or pa 4’or. Nos ta pidi mayornan pa tene bon cuenta cu e cambio den horario di bijeenkomst di e welp y verkennernan cu ta un ora mas tempran!

Na mes momento mayornan ta wordo invita pa diahuebs venidero, 5 di maart di 8.30 pa 10.00 mainta na GreenHut pa nos reunion pa mayoronan caminda nos programa y plan 2009 lo wordo presenta, na caminda pa grupo San Dominico celebra su 30 aña di existencia cu nos ta traha pa realisa un viahe pa exterior.

Mayornan cu ainda nan yiu no ta forma parti di scouting por tuma contacto cu Akela Sharlyn Tromp-Farro na 565-3019 p’asina haya informacion di con nan yiu por drenta GSDN y/of por pasa na e bijeenkomst pa ricibi informacion asina e mucha por wak con nos miembronan ta siña mientras cu nan ta hungando cu nan amigonan den nos dushi naturaleza.

Nos ta pidi tur adulto pa reflexiona den e temporada di cuaresma y corda riba nos responsabilidad pa duna nos muchanan e bon ehempel cu despues di celebra carnaval ta tempo pa reflexiona den e temporada di cuaresma y cada un demonstra na nan manera con nan ta yuna y asina convivi loke nos Señor a sacrifica pa nos por wordo perdona.

Mayornan cu ta liber den fin di siman y kier contribui na desroyo di nos hobenen di Noord, por tuma contacto pa asina ricibi tur informacion y formacion necesario pa tambe bira un lider scout y contribui na futuro di nos hobennan di Aruba.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 28 februari 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boeking	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.39	1.41	1.43
Engelse Pond Sterling	2.45	2.50	2.56
Zwitserse Frank per CHF. 100	151.38	152.10	152.90
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	181.09	182.74	184.58
Euro per XEU. 100	223.16	225.20	227.46

BANCO DI CARIBE N.V.
ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Bacanan ta para den rij pa e audiencia durante e certamen di beyeza na Verden, Alemania, diahuebs. Mas di 200 baca tabata compitiendo pa e titulo di Best in Show.

Happy Family tambe tabatin su Reina y Prins y Pancho



PA basta aña caba tin un famia ta bini hunto na un cas den Bernhardstraat, San Nicolas. Esaki cu e meta p’asina hunto wak Carnaval y prome cu esaki nan ta eligi Reina y Prins y Pancho den famia.

E aña aki e Reina di Happy Family a keda den persona di sra. Agripina Wernet, Prins Slijper a bira Erick Irausquin y su Pancho Potlood, cu a keda den persona di Venancio Kock. Happy Family ta gradici un y tur cu a coopera pa haci nos Carnaval mas dushi.

Nos Mundo Loco

Cellular perdi hay den pisca

Un negoshiante kende a perde su celular na un beach a keda sorprende ora esaki a ser haya - den e stoma di un pisca.

Andrew Cheatle a pensa cu e a ser hiba pa lama despues cu esaki a slip cai for di e saco di su carson.

Pero un siman despues e celular di su amiga a ring y tabata e piscador Glen Kerley bisando cu e a haya e telefon den un pisca di 25 liber.

Andrew a haya su celular back, a sec’e y pa su sorpresa ainda e tabata traha.

Andrew di 45 aña a bisa: “Mi tabata hungando cu mi cacho y mi telefon mester a cai afor y hiba pa lama pa un ola. Mi a keda yama e telefon pero mi a give up despues di un paar di dia.”

E tabata shop pa un telefon nobo ora su amiga Rita Smith di 33 aña su telefon a cuminsa ring.

E a bisami: “Bo number di bo telefon bieuw ta yamando mi telefon.”

Andrew a continua: “E a bisa cu un guy tabata papiando di mi telefon y un pisca y e a pasami e telefon y e ora ey e piscador a bisami unda e a haya esaki.”

“Mi a kere cu e tabata joke cumi pero e a asegurami cu e a gara e pisca e mainta ey y tabata limpi’e y cu mi nokia tabata den dje.”

Glen a bisa: “Mi a yega di haya cup di plastic, bateria y tambe mi a tende di un hende cu nan a yega di haya djente falso den un.”

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente. AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

“Ta mi hende”, aparentemente e slogan di AVP pa campaña

Pa: Ministerio di Salubridad Publico, Medio Ambiente, Asuntonan Administrativo y di Stranhero

PA eleccion di 1997 y 2001 tabata Ike Posner, na 2005 tabata Richard Visser, y awor pa eleccion di 2009 AVP ta presenta dos candidato, kendenan ambos ta aspira posicion di Minister di Salubridad na november proximo.

Den e competencia aki ta obvio cu dr. Gregory Lacle tin un bentaha financiero riba Arthur Dowers pa motibo di e poder financiero di e aparente sponsor di sr. Lacle.

Tin un diferencia si den e aspiracionnan di nan dos; mientras sr. Dowers ta demostra su afan pa un dia bira Minister di Salubridad dor di su constante presencia den e comediantan semanal di AVP y medionan di prensa criticando e maneho actual, dr. Lacle di otro banda “from nowhere” di un dia pa otro ta declara publicamente cu ta “he himself” lo t’esun, kende ta bay reemplaza Minister Booshi Wever como e proximo Minister di Salubridad.

Den esaki dr. Lacle ta lubida cu un Minister NO ta wordo eligi den eleccionnan, pero cu t’e Parlamentarionan di e partido(nan) na mando ta apunta e Minister(nan).

Pues dr. Lacle mester bay eleccion prome, gana esey, pa despues weita/spera cu su coleganan den partido apunta e – y no sr. Dowers – como e proximo Minister! Pues dr. Lacle ta bendiendo e cuero, prome cu e mata e tiger! Ambos candidato awor mester demostra na partido kende di nan tin mas forza y apoyo, p’asina - dunando contenido n’e slogan “ta mi hendenan” - escoge e candidato p’e posicion di Minister!

Dr. Lacle lo kier sigui ehempel no solamente di su colega di profesion dr. Posner, pero tambe di sr. Visser, kendenan dor di

subi lista di AVP, tabata aspira pa sacia nan sed pa poder den e mundo di salubridad.

Dr. Posner, despues di a ocasiona y permiti e descontrol den AZV, ta bula pipa na 2001; sr. Visser despues di un periodo cortico como Parlamentario, y frustra di mester a entrega bandera, tambe ta bula pipa na mitar caminda. Ambos pues, ta pone nan mes riba e nivel di esnan kendenan a bay nan dilanti.

Awor back p’e motibonan pakico dr. Lacle kier pasa dilanti di sr. Dowers, matando tur aspiracionnan di e ultimo.

Dr. Lacle ta trata na hustifica su aspiracionnan cu e reciente sucedido conoci na Eerste Hulp. Aki e ta bay tras di locual su amigo, hefe di Eerste Hulp, a declara kico lo a conduci n’e fayecimento di e señora, esta cu esaki tabata debi na escases di personal. Y aki nos no por papia di “ciegamente”, pasobra defendiendo ponencia di su amigo na Eerste Hulp, de facto posibel candidato pa lista di AVP, dr. Lacle ta spera di haña e sosten di esaki pa su nombramento como Minister.

Un biaha mas, pa refuta e ponencia aki, y pa clarifica cu ambos persona, esta e hefe di Eerste Hulp y dr. Lacle, a haci declaracionnan “à titre personal”, den su carta fecha 12/2/’09 Director di Hospital ta confirma na Minister Wever cu na Eerste Hulp no tin vacatura, y cu escases di personal NO a hunga un rol riba e mainta di dialuna, 9/2/’09.

Ademas di esey, den dos carta, ambos fecha 19/2/’09, Director di Hospital ta confirma CATEGORICAMENTE cu 1) dr. Lacle NO ta vocero di hospital,

tampoco den su calidad di Presidente di e Staf Medico, y cu su declaracionnan a wordo haci sin conocimiento y mucho menos aprobacion di hospital, y 2) cu durante e reorganizacion di hospital na comienzo di 2008 NO tabatin reduccion di personal na Eerste Hulp, y cu hasta a bini un “medisch coördinator” acerca, mientras na principio di e aña aki ya caba a bini un poortarts acerca.

E ultimo carta aki ta termina bisando “er is geen sprake van dat er bezuinigd is op de spoedeisende hulp”.

No hay gallo que canta mas claro!

Ta resta pa contradeci ainda e ponencia di dr. Lacle cu ta for di mas cu 10 aña e tabata bini Aruba; esey por ta berdad, pero su contract cu AZV NO ta data for di 1998! Ta te despues di a caba cu su especializacion, e ora ey no mas e por a disfruta/probecha di e maneho di Minister Wever pa wanta espacionan habri pa nos propio Arubianonan (incluso e Arubiano nobo).

Si no tabata p’e maneho ey, sr. Lacle awor lo tabata na Hulanda ainda, pasobra e ora ey e stranhero, kende awe e ta defende cu tanto fervor (kico e ta worry: hij heeft zijn schaapjes op het droge!) lo ta eherce SU funcion na hospital.

Cu dr. Lacle ta gusta of no, e maneho di un permiso di tres aña, lo continua, pa duna e otro Arubianonan tambe un oportunidad pa bolbe Aruba, mescos cu dr. Lacle a haña e oportunidad ey!

Nos conclusion ta cla: Den su afan pa sigura e funcion di Minister, dr. Lacle ta sali na vanguardia di e hefe di Eerste Hulp y ta uni den mentira cu ta pa motibo di e instruccion di Minister Wever pa corta vet



(no carni!), lo tin escases di personal den e departamento ey; algo cu Director di hospital pues a nenga CATEGORICA-

MENTE.

Si bo kier bringa e maneho, bring’e cu berdad, y honestamente!

TA BENDE



1 starlet di Drag di 2 porta cu motor 3S, cu Intercooler y Turbo.
1 gearbox Djifors 5 speed cu su Trailer gespuit Nobo Nobo.
Pa mas informacion yama 5878133.



AWE

0

DOWN

RIBA TUR ARTICULO

DI SALE

ULTIMO DIA!

PROBECHA AWOR..

Diasabra di 21 di Februari
tur nos tiendanan lo ta sera!

amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521 1160 / AMC Dakota - Tel: 521 1150 / San Nicolaas - Tel: 521 1170 Horario: 9-1/2-6 Dialuna pa Diasabra
Pa credit bin cu id valido, 2 ultimo payslip, recibo di elmar, setar y web. pa clientenan stranhero otro exigencianan por ta aplicabel